

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XX. évfolyam 13. szám · 2012. július 17. · Megjelenik: kéthetente



**Szolgálunk és élünk
Rendőrlakásokat adtak át a Lujza utcában**

Ez történt...

A kerületben folyamatosan fejlesztések, beruházások és egyéb, a Józsefvárosban élőkét segítő változások zajlanak. Mindezek áttekintése érdekében időről-időre összegezzük az elmúlt időszak történéseit.



Március:

- Új címer: Új címerrel és lobogóval büszkélkedhet Józsefváros, melyet Sára Ernő grafikusművész készített



- Szoboravatás: A Mátyás téren szobrot emeltek a mártírhalált halt hős, Bauer Sándor tiszteletére
- Jövőgyár Program: A kerület a Megálló Csoporttal karöltve új esélyt kínál Józsefváros hátrányos helyzetű lakosainak
- Iskolai átalakítás: A következő tanévtől összeköltözik a Práter utcai és a Németh László Általános Iskola
- Újjáépül az Erkel: Kiemelt beruházás lett a kerületi Erkel Színház felújítása és újrainyitása
- Nagyobb parkolóövezet: Újabb 900 parkolóhely létesült a kerületben, melyeket a jogosultak ingyen használhatnak

Április:

- Zöldül a kerület: A Föld Napján, a kerület 235 éves fennállásának tiszteletére, 235 fát ültettek el szerte Józsefvárosban.



Az időközben elpusztult fákat ősszel kiseréli az önkormányzat

- Tanácsadás kisvállalkozásoknak: Mikrohitel iroda nyílt a kerületben, nemcsak tanácsadással segítik a vállalkozni

vágyókat, de akár 7 millió forintnyi hitelre is lehet pályázni

- Szoboravatás: Tormay Cécile halálának 75. évfordulóján mellszobrot állítottak tiszteletére kerületünkben
- Hulladékgyűjtés: Nem szűnik meg a házhozmenő szelektív hulladékgyűjtés
- Átalakult a katasztrófavédelem: A változásoknak köszönhetően csökken a riasztás és a beavatkozás között eltelt idő

Május:

- Ludovika: Még az idén megkezdődhet a Ludovika Campus beruházás, és a majdani Nemzeti Közszoigálati Egyetem 2015-ben költözhet a kerületbe



- Szolgálati lakásokat adtak át: A kerületi rendőrség legjobb dolgozói számára 5 önkormányzati tulajdonú szolgálati lakást biztosított a képviselő-testület
- Tavasz Állásbörze: Immár negyedik alkalommal rendeztek állásbörzét a Kesztyűgyárban, ahol idén 1200 munkahely várta az érdeklődőket
- Óvodák, iskolák étkeztetése: Kerületi közbenjárásra jóval az infláció mértéke alatti összeggel növekedett csupán a kerületi közétkeztetés
- Teleki tér: Nyár végén kezdődhet az építkezés, miután minden adminisztrációs akadály elhárult
- Ludovika-fesztivál: Idén is megrendezték a már évek óta sikeres katonai fesztivált a Ludovikában
- Polgárórség alakul: Kaiser József képviselő segíti majd a kerületi polgárórség felállítását és a szervezet munkáját.
- Káptalanfüred: Megújult a káptalanfüredi önkormányzati tábor, így idén is rengeteg gyermek üdülhet a „magyar tenger” partján

- Megszépül a Palotanegyed: Végéhez közelítenek az Európa Belvárosa program keretében megvalósuló felújítási munkálatok

- Közösségi kert: A Corvin sétányon 7 négyzetméteres parcellákon természetünk saját felhasználásra zöldségeket, gyümölcsöket

- Hollywood beköltözött a kerületbe: Bruce Willis főszereplésével forgattak filmet Józsefváros több pontján is

- Folytatódik a gyűjtőcsatorna építése: A forgalomkorlátozás előreláthatóan szeptember 30-ig marad érvényben a Baross és Mária utca sarkán

- Tovább zöldül a kerület: A madarak és fák napján 30 fát és virágokat ültettek a Teleki és a Lőrincz pap téren

Június:

- Újabb adomány a rendőrségnek: A kerületi önkormányzat újabb 6 millió forinttal segíti a helyi Rendőrkapitányság munkáját

- Új vezető a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat élén: Az új igazgató, Perlaki Attila szorosabban fűzi a kapcsolatot a rendvédelmi szervekkel

- Kitüntetések: Pedagógusnap alkalmából ismét kitüntették az oktatás-nevelés területén kiemelkedő munkát végző kerületi dolgozókat

- Munkáért lakhatás: A kerület is igyekszik majd lehetőséget biztosítani a lakbérhátralék közösségi munkával való ledolgozására

- Újabb fejezetéhez érkezett a LÉLEK-program: Az önkormányzatnak köszönhetően három egykori hajléktalan beköltözött új otthonába



- Virágültetés a Palotanegyedben: Az önkormányzat a Civilek a Palotanegyedért Egyesülettel összefogva varázsolta szebbé a Gutenberg teret

- Megállapodás a fővárosi kormányhivatal és Józsefváros között: Ezentúl a bűnelkövetők hazai pályán tehetik jóvá bűneiket

- Kerületi adólista: Egy jegyzői döntés értelmében, augusztus 1-től közzéteszik a nem fizető adósok nevét

Rendőrház a Lujza utcában

Önkormányzati lakásokat kaptak a rendőrök

Átadták azt a tizenkét önkormányzati lakást, amelyet a kerület a józsefvárosi rendőrök számára újíttott fel. A 175 millió forintból megvalósult beruházást Kocsis Máté polgármester mutatta be a nagyközönségnek, majd átadta a ház jelképes kulcsát Pintér Sándor belügyminiszternek. A felújíttott lakásokba a Józsefvárosban szolgáló rendőrök, illetve a kapitányságon dolgozók költözhetnek be.

A Lujza utca 14. alatti házat mintegy 175 millió forintból újíttottuk fel, s olyan, a kerületben szolgáló

segítségét megadni, hogy az itt szolgáló rendőrök legjobb tudásuk szerint dolgozzanak a kerületért – mutatott rá Kocsis Máté.

Pintér Sándor belügyminiszter a ház szimbolikus kulcsának átvétele után megköszönte minden józsefvárosi polgárnak, hogy megvalósulhatott a beruházás. Jó példának nevezte, hogy a polgárok és a rendőrség együtt dolgoznak a közrend és a közbiztonság érdekében. A tárcavezető hangsúlyozta, nem könnyű kerületről van szó, ahol kihívás szolgálatot teljesíteni, de a városrész támogatása megkönnyíti a helyzetet. Emellett ugyanilyen együttműködést

kért a továbbiakban is, s reményének adott hangot, hogy az újjáépülő településrész békésebb, rendezettebb lesz. Bízunk abban, hogy az erőfeszítéseknek köszönhetően egyre nyugodtabban lehet majd sétálni az utcákon.

Háttér:

A Lujza utca 14. szám alatt található épület a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában áll. Az épület és a környezete közbiztonsági szempontból súlyosan fertőzött terület. A lakóépület felújíttásának első üteme a Magdolna Negyed Program II. keretében Európai Unió támogatás felhasználá-



Kocsis Máté polgármester a sajtó képviselői előtt szimbolikusán átadta a Rendőrház kulcsát Pintér Sándor belügyminiszternek

sával valósult meg 2011 májusáig.

A felújíttás előtt a kétemeletes épületben 27 szociális bérlakás volt 32 m²-es átlagos alapterülettel, ebből mindössze 7 volt komfortos. A felújíttás második ütemét a Józsefvárosi Önkormányzat saját forrásból valósította meg. A felújíttás bruttó összköltsége 175 millió forint, ebből az EU-s támogatás 40,44 millió forint. A második ütem átalakítási munkáit követően összesen 12 lakást alakítottak ki: 8 darab 1 szobást, 2 darab 1,5 szobást és

2 darab 2 szobás lakást. Mindegyik ingatlan összkomfortos, egyedi gázfűtéses. Az épület utcafronti részén két plusz helyiség található, amelyek irodaként, vagy üzletként hasznosíthatók.

A Józsefvárosi Önkormányzat képviselő-testülete dönt a bérlőkijelölési jogról, a BRFK pedig saját hatáskörben dönt a bérlőkről. A jelöltek a VIII. kerületi Rendőrkapitánysággal aktív hivatásos, közszolgálati jogviszonyban, illetőleg munkaviszonyban kell, hogy álljanak.



A 175 millióból megújítt házba 12 rendőrcsalád költözhet be

rendőrök lakhatnak itt, akik anyagi lehetőségeik miatt még nem engedhetik meg maguknak a saját otthont – mondta az átadáson Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere. Ismertette, hogy az épületet a pincétől a padlásig fel kellett újíttani, ki kellett cserélni az összes nyílászárót, a tetőszerkezetet, megújítt a homlokzat és egy zárt láncú kamerarendszert is kiépítettek. A felújíttás során lebontották a ház hátsó részét, ahol egy 10 férőhelyes parkoló kapott helyet.

Józsefvárosban nem könnyű rendőrnek lenni, ezért a kerület vezetése igyekszik minden



Pintér Sándor belügyminiszter, Kocsis Máté polgármester, valamint Hatala József, Országos Rendőrfőkapitány és Tóth Tamás Budapesti Rendőrfőkapitány megtekintik az új lakásokat



Körzeti megbízottak a VIII. kerületben

A legközelebbi rendőr

A józsefvárosi rendőrkapitányság munkáját négy körzeti megbízott segíti. Ők azok, akik a körzetük minden bűnjával, bajával szembesülnek, és hozzájuk fordulhatunk azokban az ügyekben,

amelyek nem igényelnek feltétlenül azonnali rendőri intézkedést. Közlekedésrendészeti, bűnügyi, igazgatásrendészeti feladatokat is ellátnak, és kisebb súlyú esetekben nyomozást is indíthatnak.

A négy körzeti megbízott rendőrhez Józsefváros három-három választókerülete, vagyis nagyjából azonos népességű területek tartoznak. Az önkormányzati képviselők arra buzdítják a józsefvárosiakat, hogy a közrendet, közbiztonságot érintő problémáikkal bátran forduljanak a körzeti megbízottjukhoz.

Az alábbiakban a VIII. kerületi Rendőrkapitányság tájékoztatóját közöljük a körzeti megbízottak elérhetőségéről.



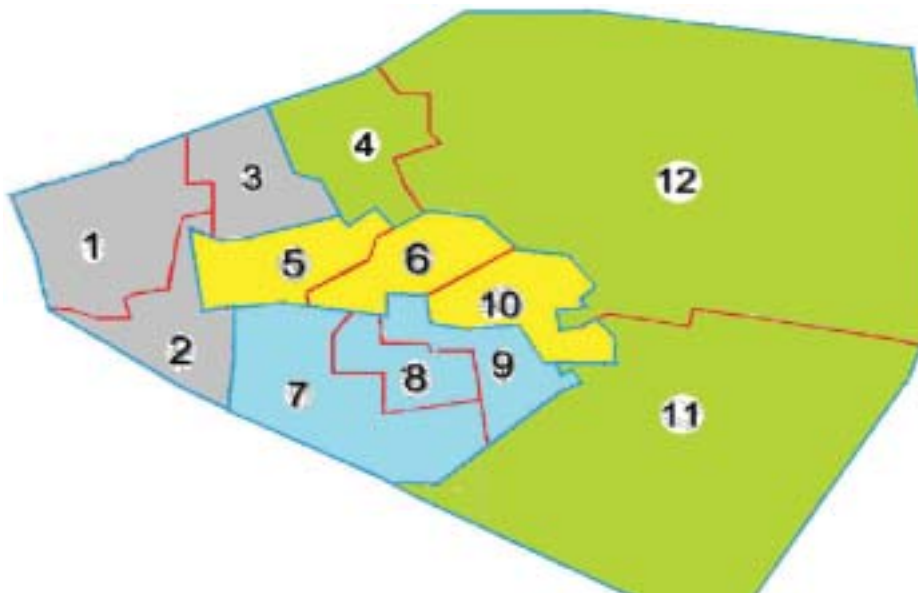
Tisztelt Józsefvárosiak !

Szeretnénk tájékoztatni Önöket, hogy a közrendet és a közbiztonságot érintő kérdéseikkel miként fordulhatnak az illetékes Körzeti Megbízottakhoz.

Mint az a térkép-vázlaton is látható, minden egyéni választókerületi képviselőhöz Körzeti Megbízott tartozik, akik nem azonnali rendőri beavatkozást igénylő eseménnyel,- közbiztonsági kérdéseikkel kapcsolatban állnak rendelkezésre.



Az azonnali rendőri intézkedést igénylő esetekben pedig a segélyhívószámokon kívül használhatják a jobbra található közvetlen telefonszámokat



Közérdekű telefonszámok:

■ Budapest, VIII. kerületi Rendőrkapitányság

Központi telefonszám:
+36-1-477-3700
Ügyeleti telefonszám:
+36-1-477-3712

■ Józsefvárosi Közterületi és Parkolási rendészet

Központi Telefonszám:
+36-1-299-7000
Zöld szám:
+36-80-204-618

■ Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat

Központi telefonszám:
+36-1-323-0335

I. terület

1. választókerület
2. választókerület
3. választókerület
Körzeti megbízott:

Szilágyi Demeter
Egry Attila
Dudás Istvánné
Kocsis Sándor r. zls.

Egyéni képviselő
Egyéni képviselő
Egyéni képviselő
+36/20/2920683

II. terület

4. választókerület
11. választókerület
12. választókerület
Körzeti megbízott:

Zentai Oszkár
dr. Ferencz Orsolya
dr. Dénes Margit
Reith Tamás r. törm.

Egyéni képviselő
Egyéni képviselő
Egyéni képviselő
+36/20/2966768

III. terület

5. választókerület
6. választókerület
10. választókerület
Körzeti megbízott:

Sántha Péterné
Balogh István
Kaiser József
Szilágyi Zoltán r. fztls.

Egyéni képviselő
Egyéni képviselő
Egyéni képviselő
+36/20/2962277

IV. terület

7. választókerület
Soós György
Egyéni képviselő

8. választókerület
Vörös Tamás
Egyéni képviselő

9. választókerület
Guzs Gyula
Egyéni képviselő

Körzeti megbízott:
Bánfi Imre r. fztls.
+36/20/2939444



Zebrák és sportudvarok

Miközben a gyerekek nyaralnak, az iskolák már a következő tanévre készülnek. A tanítási szünetben költözik át a Práter utcai iskola a Németh László Általános Iskolába, ahol teljes tisztasági festést végeznek és felújítják a sportudvart. Ha pedig meglesz az engedély, két zebrát is létesítenek a József utcai kereszteződésben.

Józsefváros önkormányzata az elmúlt években egy kivétellel valamennyi általános iskolájának a sportudvarát felújította. A fejlesztés utolsó ütemeként most hozzáfognak a Német utcai iskola sportudvarainak felújításához is. A József utca 22. szám alatt lévő, 538 m² alapterületű telek jelenleg aszfaltburkolattal rendelkezik. Az iskola igényének megfelelően itt egy labdajátékokra alkalmas, világítással és csapadékvíz-elvezetéssel rendelkező, gumiburkolatos sportpályát szeretnének kiala-

kítani. A Német utcai udvarban kapna helyet a magas- és a távolugróhely a szükséges tereprendezés után.

A tavaly nyáron kívülről felújított iskola az idei szeptemberre belülről is megcsépülve fogadhatja a Práter utcából érkező tanulókat. Az épület öt szintjének teljes tisztasági festése magába foglalja a falfestés mellett az olajlábazatok kijavítását és az alagsori helyiségek szárítóvázolását is. Emellett elhatározták a főkapubejáró előtti védőkorlát mindkét oldalának meghosszabbítását és egy új udvari kijárat létesítését. A sportudvar felújítására és a festésre összesen 30 millió

forintot különített el az önkormányzat.

További 4,3 milliót szánnak az iskola biztonságosabb megközelítésére. Az autók közlekedését a Német és a József utca kereszteződésében KRESZ-tükör segíti, viszont jelenleg nincs egyetlen gyalogátkelőhely sem. Ezért a képviselő-testület két irányban is gyalogátkelőhely kiépítését kezdeményezte akadálymentes szegélykialakítással és világítással.



Párapapu nyílt a Mátyás téren



A gyerekek rögtön kipróbálták a hűsítő zuhanyt

A hosszú kánikula és hőségriadó miatt döntött úgy június végén az Önkormányzat és a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat (JVSZ), hogy párapaput állít fel a Mátyás téren. A cél az volt, hogy a várható, közel 40 fokos hőségben a városban rekedt emberek közérzetét javítsák, és a parkba látogatók felfrissülhessenek a vízpárolgató segítségével.

A Mátyás téren a nyári időszakban különösen sok gyermek van, mivel a kerületi nyári napközis táborát a Keszyűgyár Közösségi Házban tartják. A gyerekek boldogan vették használatba az újonnan beindított párapaput, amelynek segítségével nemcsak ők, de a térre és az ott található parkba látogatók is felfrissülhetnek. Kocsis Máté polgármester és Perlaki Attila a JVSZ vezetője együtt indították el a szerkezetet, amely a kánikula idején végig üzemel. Ha beválik, más játszótéren is felállítanak hasonló párolgató kapukat a rendkívüli meleg idejére.

A párapapu egyre elterjedtebb módszer a nagyvárosokban, hiszen segít elviselhetőbbé tenni a hőséget és semmilyen veszélyt nem hordoz, mert tisztított vizet elporlasztva frissíti fel azt, aki áthalad alatta.

T.O.

TÁJÉKOZTATÁS

A szociálisan rászoruló VIII. kerületi lakosoknak – köztük azoknak is, akiknek a foglalkoztatást helyettesítő támogatása megszűnt – lehetősége van egészségügyi szolgáltatás iránti kérelemmel élni.

Az egészségügyi szolgáltatással a megállapítás időtartamára az ügyfelek jogosultak lesznek orvosi ellátásra, a TAJ-számuk érvényes lesz.

A jogosultsági jövedelemi értékhatár:

- egyedül élő esetén: 0 - 42.750,-Ft
- családos esetén: 0 - 34.200,- Ft

A TAJ-szám érvényessége pozitív elbírálás esetén 1 év időtartamra szól.

Részletes tájékoztatást az önkormányzat Családtámogatási Irodáján lehet kérni (1082 Bp., Baross u. 66-68., bejárat a Német utca felől).

Kedvezményes helyiségbérletek

Ami a módosítás mögött van

A józsefvárosi képviselő-testület július 5-én született határozata egységes szerkezetbe foglalja a nem lakás célú önkormányzati helyiségek bérbeadásának új szabályait és a civil tevékenységet végző szervezetek kedvezményes bérleti díjával kiegészített díjkategóriákat.

2011-ben a kedvezményes helyiségbérleteken keresztül mintegy 57 millió forinttal támogatta a civil szervezeteket a Józsefvárosi Önkormányzat. A képviselő-testület egyik áprilisi határozata alapján felülvizsgálatra került az ilyen típusú helyiségbérletek kérdése.

A felülvizsgálat, valamint a vizsgálat alapján elfogadott 224/2012. (VII. 05.) számú képviselő-testületi határozat azt a célt szolgálja, hogy csak olyan civil szervezetek részesülhessenek kedvezményes bérleti díjban, amelyek valódi, hasznos tevékenységet folytatnak a bérleményben. Ezenkívül a bérlemény kihasználtsága alapján differenciálásra is lehetőséget teremt.

A határozat tovább pontosítja a kedvezményes bérleti díj megadásának feltételeit. Előzetesen az önkormányzat illetékes bizottságának kell igazolnia, hogy a legalább egy éve bejegyzett és működő civil tevékenységet

végző szervezet Józsefváros lakossága érdekében látja el a tevékenységét, amihez az adott szervezetnek szakmai beszámolót és szakmai tervet kell becsatolnia. A kedvezményes bérleti díj megállapításánál az önkormányzat tulajdonosi/bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az alábbi kritériumoknak megfelelő, Józsefváros és a józsefvárosi polgárok érdekében kifejtett tevékenységeket veszi figyelembe: 1. közérdek mentén, a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá a művészek és sportolók pályázati támogatásáról szóló önkormányzati rendeletben meghatározott közcélok elérése érdekében történik, 2. önmagában is életképes, valós teljesítményt produkál, és 3. közszolgáltatási kapacitást vált ki vagy erősít meg.

A civil szervezeteket a Kisfalusi Kft. levélben tájékoztatta az áprilisi határozatról, és felkérte őket a kapcsolatfelvételre. A szerve-

zetek képviselőre jogosult tagjai személyes megjelenésük alkalmával nyilatkozatot tettek arról, hogy közös megegyezéssel módosítani kívánják-e a bérleti szerződésüket vagy sem.

Zentai Oszkár, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke elmondta: „A testületi döntést követően körülbelül 10 civil szervezet visszaadta, illetve jelezte, hogy vissza szándékozik adni a bérelt helyiséget az önkormányzat tulajdonába. Előzetes számítások szerint közel 20 millió forinttal csökken a kedvezményes helyiségbérleten keresztül jutott kedvezmény. Ezt nagyban befolyásolja, hogy hány jelenlegi

bérlő írja alá a szerződés-módosítást, illetve hány új szervezet kap kedvezményes bérleti díjat.”

Ezzel párhuzamosan megtörtént a civil szervezetként bérlők bérleti szerződéseinek felülvizsgálata is. A kerületben működő civilek egy része piaci alapon bérel helyiséget, nem vesz igénybe támogatást, ezért ezen szervezetek bérleti szerződésének módosítása nem indokolt.

A Polgármesteri Hivatal Kulturális Irodája elkészítette azon civil szervezetek adatlapját, különös tekintettel a Józsefváros érdekében végzett tevékenységükre, akik a nyilatkozatuk szerint hajlandóak a közös megegyezéssel történő módosításra, illetve kedvezményesen bérlik az ingatlant. A Humánszolgáltatási Bizottság és a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság együttes rendkívüli ülésén július 18-án tárgyalja ezeket az ügyeket.



Havi 1500 lakást vásárolhat meg a Nemzeti Eszközkezelő

Havonta 1.500, idén összesen 8 ezer, jövőre 7 ezer, míg 2014-ben 10 ezer lakást vásárolhat meg a Nemzeti Eszközkezelő Zrt. Ha a felajánlott lakások száma ennél több, sorrend alapján döntenek a vásárlásról – egyebek mellett ezt tartalmazza a Magyar Közlöny legutóbbi számában megjelent, szerdtől hatályos kormányrendelet.

A sorrendbe állításnál szempont a háztartásban élő, családi pótlékra jogosult gyerekek száma, a közös háztartásban élők száma, továbbá a banki követelés és a lakás forgalmi értékének aránya. A Nemzeti Eszközkezelő csak azt a lakást vásárolja meg, amelyben lakik legalább egy, családi pótlékra jogosult gyerek, és a háztartás egyik tagja aktív

korú ellátásban, vagy lakásfenntartási támogatásban részesül.

A megvásárolt lakás – amelyben a korábbi tulajdonos lakhat továbbra is – havi lakbérére a bankkal kötött szerződéskor

meghatározott forgalmi érték 1,5 százalékának az egytizenketted része. Így ha a lakás vásárláskor 10 millió forintot ért, akkor a lakbér havi 12.500 forint lesz. Ezt évente, az előző évi inflációval növeli az eszközkezelő.

A rendelet szól a felmondásról is, amelyre három havi lakbér elmaradásakor kerülhet sor. Ha a közös költséggel tartozik a bérlő, akkor a társasház szabályzata szerint kell felszólítani, majd ha erre sem fizet, akkor jöhet a felmondás. A lakás kiürítéséről az eszközkezelő gondoskodik. A Nemzeti Eszközkezelő által megvásárolt lakásokat a MÁV Ingatlankezelő Kft. kezeli. Itt lehet bejelenteni a hibákat, amelyeket kijavíttat, helyszíni ellenőrzést tart, és részt vesz a társasházi közgyűléseken is



Köztisztviselőket köszöntöttek

Együtt az elégedett ügyfelekért

„Egyedül a legnagyobb erő sem tehet sokat: egyesített erőknek pedig a lehetetlennek látszó is gyakran lehetséges. Mit ér egy csepp víz? De milliomonként egyesült cseppek megdöbbentő erőt fejtenek ki” – a dicsérő szavak mellett ezzel a Kölcsey-idézzel köszöntötte megnyitó beszédében Rimán Edina jegyző a Józsefvárosi Önkormányzat dolgozóit június 28-án, a Köztisztviselők napja alkalmából tartott ünnepségen.



Fernezelyi Gergely főépítésznek Kocsis Máté adta át a Polgármesteri dicséret díjat

Hangsúlyozta, hogy a szorgalmas munka mellett együttműködésre, kölcsönös megbecsülésre és tiszteletre is szükség van ahhoz, hogy az ügyfelek és a hivatal munkatársai egyaránt elégedettek legyenek. Ugyancsak az egymás iránti tisztelet fontosságára hívta fel a figyelmet köszöntő beszédében Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere. Emlékeztetett arra is, hogy a számtalan határozat mögött rengeteg munka van, és a kerület maximális odaadást igényel a hivatal, különösen a Szociális Osztály dolgozói részéről, akik hitet, reményt és bizakodást adnak az embereknek. Elismerően beszélt arról is, hogy a nehéz körülmények ellenére egy nemrég végzett felmérés azt mutatja, hogy az állampolgárok elégedettebbek a hivatal munkájával, mint korábban. Ahhoz, hogy ez az elégedettség tovább növekedjen és a dolgozók közössége tovább erősödjön, Kocsis Máté még több mosolyt, odafigyelést és jó hangulatot kért a dolgozóktól, majd megköszönte odaadó munkájukat.

A beszédeket követően átadták a kitüntetések.

A „Polgármesteri dicséret” díjat – melyet Kocsis Máté nyújtott át – idén **Fernezelyi Gergely**, a Főépítési Iroda vezetője vehette át. Józsefváros főépítésze mi-

Közszolgálati Egyetemmel kapcsolatban tárgyal éppen, akkor a kerületben zajló többi fejlesztést, építkezést felügyeli. Ó figyel a kerület arculatára, még arra is, hogy hova kerülnek ki az új szobrok.

A „Józsefváros Közigazgatásáért” kitüntetéseket Rimán Edina jegyző adta át.

„Józsefváros Közigazgatásáért” kitüntetésben részesültek:

Brujmann Krisztina, a Humánszolgáltatási Ügyosztály Családtámogatási Iroda Rendszeres Támogatások Csoport munkatársa, aki 22 éve dolgozik a Hivatalban, szociális területen, második éve csoportvezetőként. Az évek alatt megszerzett tudását, tapasztalatát már sok kollégának adta át. Fáradhatatlanul és nagy felelősséggel teszi nap mint nap a dolgát, segít, elemez, statisztikát készít.

Horváthné Beckl Judit, a Pénzügyi Ügyosztály Számviteli Csoport munkatársa, aki

előtt csatlakozott volna az önkormányzat és a hivatal csapatához, több tucat épületet tervezett, egyet például a Nagytemplom utcában. Emellett 12 alkalommal szerzett dobogós helyet különböző pályázatokon, 2004-ben három elismerést is kapott, 2007-ben pedig megkapta a Doctor of Liberal Arts, vagyis a Szabad Művészetek Doktora címet. A folyton vidám és nyüzsgő főépítész egy percig sem unatkozik, hiszen ha nem a

25 éve dolgozik a Hivatalban, pénzügyi területen. Feladata a nemzetiségi önkormányzatok pénzügyeinek intézése, a gondozási díjak analitikus nyilvántartása, a köztemetéses számlák utalása, a letéti számla kezelése. Személyiségéből eredően mindig megtalálja a megfelelő hangot az ügyfelekkel, a kollégákkal és a pályakezdőkkel.

Szappanos Imréné, a Pénzügyi Ügyosztály Adóügyi Csoport munkatársa, aki 32 éve dolgozik a Hivatalban, és az adóügyi számos területén kipróbálta magát: illetéktartozások, építményadó, gépjárműadó, adóigazolások kiadása. Munkabírása, munkafegyelme példaértékű. Az ügyfelekkel udvarias, türelmes, kollégáival segítőkész.

Máté Istvánné, az Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály munkatársa, aki 33 év után idén nyugdíjba megy. Igazgatási ügyintézőként a népeességnyilvántartás lett a fő szakterülete, de az idők során kipróbálta magát személyi igazolvány, vezetői engedély, útlevel ügyintézésben is. Amennyiben tudni akartuk a kerület lakosainak vagy az 50, 60, 70 évesek, esetleg az első osztályba lépők számát, illetve hogy mennyien kötelesek tudószűrőre részt venni, rögtön megmondta az éppen aktuális adatot.

Dengel Zoltánné, aki 15 évig dolgozott a Hivatalban, szintén idén vonul nyugdíjba. Jegyzői referensként kezdte pályafutását, majd áttért a gazdálkodási területre, ahol ügyintézői, csoportvezetői, majd ügyosztályvezető-helyettesi feladatokat is ellátott.

T.O.



Máté Istvánné, Vali (balra) Rimán Edina jegyzőtől vehette át a díszoklevelet, melyet nyugdíjba vonulása alkalmából kapott.

A magyar egészségügy legjelentősebb ünnepén

Elismerések a Semmelweis-nap alkalmából

Semmelweis Ignác a gyermekági láz leküzdéséért, az anyák megmentéséért vállalt állhatatos küzdelme folytán vált világhíressé. Immár hagyomány, hogy az ő születésnapján fejezzük ki elismerésünket az egészségügyben kiemelkedően teljesítő dolgozóknak. Idén is négyen vehették át a „Józsefváros Egészségügyéért” szakmai kitüntetést, ketten pedig „Polgármesteri dicséret” kitüntetésben részesültek.

Tarka virágcsokrokkal költözött be a nyár a Polgármesteri Hivatal hűvösre klimatizált dísztermébe a rekkenő hőségben. A virágok a kitüntetettekre vártak, akiknek a tiszteletére július 3-án bensőséges hangulatú ünnepséget rendezett az önkormányzat.

Sántha Péterné alpolgármester ünnepi beszédében az emberi hivatások között az első helyre állította a humán orvoslást, a betegápolást, a gyógyítás hivatását. Mint elmondta, Európát a keresztény civilizáció és vallásgyakorlás tette nagygyá. A kereszténység legfőbb isteni parancsát Jézus fogalmazta meg: „az én parancsom az, hogy szeressétek egymást, ahogyan én szerettelek titeket”. Lehet-e nagyobb szeretet annál, mint az, ha valaki egy élet munkáját áldozza mások gyógyítására, testi-lelki ápolására? Sziszifuszi munka ez, és az orvosok, az ápolók mégis mindig újra kezdik, vállalják, hogy nincs ünnepnap, ha kell, éjszaka is a segítségükre, szakértelmükre, lelki erejükre van szükség. Hiszen lelket önteni egy beteg emberbe csak az tud, aki maga szilárd mentális, erkölcsi és szakmai talajon áll.

Az egészségügy áldozatvállalásokkal jár. Ezért nem mindegy, hogy milyen értéknek látja a társadalom az orvost, az ápolót, a gyógyítót. Amikor orvosi ellátásra van szükségünk, szinte mindent megadnánk az egészségünkért. Aki viszont éppen nincs bajban, az hajlamos más fontossági sorrendet felállítani. A régi korok gyógyítói, a sámánok még óriási tiszteletben álltak, szavaik megkérdőjelezhetetlenek voltak, és hatalmas gyógyító energiákat szabadítottak fel a betegekben. A bizalom legalább akkora gyógyító erő volt, mint maga a varázslat. Nem a sámánok varázslását kívánjuk vissza, de az orvos-beteg kapcsolat valódi értékét jelentő őszinteségét, egymás tiszteletét, az életnek mint értéknek a szolgálatát és annak az áldozatvállalásnak a társadalmi elismeré-

sét, amelyet az orvostársadalom nap mint nap tanúsít.

Az alpolgármester asszony ezután Zentai Oszkárral, a Humánszolgáltatási Bizottság elnökével közösen adta át Józsefváros 2012. évi kitüntetéseit az egészségügyi szakterületen kiváló teljesítményt nyújtó dolgozóknak.

„Józsefváros Egészségügyéért”

Ezt a kitüntetést az Önkormányzat annak a magánszemélynek és szakmai közösségnek ítéli oda, aki Józsefvárosban egészségügyi szakterületen kiemelkedő szakmai munkát végzett. A kitüntetettek száma évente négy fő lehet. Az idén az alábbiak voltak azok:

Molnár Sándorné pszichiátriai szakápoló, 1977 óta a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat Pszichiátriai Gondozó csoportvezető asszisztense. Munkáját nagy empátiával, a betegek maximális elégedettségére végzi. Szakterületén állandó képzéseken vesz részt, szaktudását állandóan fejleszti a kerületi betegek életminőségének javítása érdekében.

Lángné Deák Katalin csoportvezető gondozó, aki 2005 szeptembere óta a JESZ Bőrgyógyászati Osztályának munkatársa.



Az egészségügy idei kitüntetettjeinek Sántha Péterné alpolgármester és Zentai Oszkár bizottsági elnök mondott köszönetet

Szakmai munkáját igényesen, magas színvonalon, a betegek felé empatikus módon végzi. Folyamatosan képi magát, 2001-2005 között elvégezte a Szegedi Tudományegyetem Egészségügyi Főiskolai Karának Diplomás ápolói szakát.

Kozmáné Csontos Márta ifjúsági védőnő, aki 1982 szeptemberétől dolgozik Józsefvárosban, eleinte területi védőnőként, majd iskolai védőnőként. Kiegyensúlyozott, család- és gyermekszerető személyisége, magas szakmai tudása kiválóan alkalmassá teszi hivatása gyakorlására.

Dr. Burnáz Éva főorvos, aki több mint 40 éve dolgozik a Központi Stomatológiai Intézetben. A Gyermekfogászati Osztályon kezdett, majd a Szájsebészetben folytatta munkáját, jelenleg az Alapellátási Osztályon, az Ambulancia I. műszakvezető főorvosa. Születése óta a VIII. kerülethez kötődik, ma is itt él, magánrendelője is a Szentkirályi utcában működik.

„Polgármesteri Dicséret”

Az idén ketten részesültek Polgármesteri Dicséretben:

Dr. Henczer Erzsébet gyermek-háziorvos, aki 1995 óta működik a Trefort utcai rendelőben. Folyamatosan fejleszti és képezi magát, nyitott az új ismeretek befogadására. Lelkiismeretes, empatikus személyisége és kiváló szakmai tudása miatt a családok bizalommal választják és kötődnek hozzá.

Dr. Mózer Katalin felnőtt-háziorvos, aki 1992 óta végzi munkáját az Auróra utcai rendelőben. A betegek messzemenően elismerik szakmai tudását, amelyet folyamatosan fejleszt. Mosolygós, vidám természete fél gyógyulás a betegek számára.

„Kerületi törzsgárda jutalom”

Törzsgárda-jutalomban azon egészségügyi alkalmazottak részesültek, akik 20, 30, illetve 40 éve dolgoznak a kerületben a kerületért. Törzsgárda oklevelet kapott:

20 éves Józsefvárosban végzett munkájáért **Egyedné Vizi Katalin ifjúsági védőnő**,

☞ **Iskum József villanyszerelő és Péter-Szabóné Krusch Veronika asszisztens.**

30 éves Józsefvárosban végzett munkájáért **Gecse Tibor gépkocsivezető, Dr. Jezsóné Dr. Simola Margit gondozóvezető főorvos és Kozmáné Csontos Márta ifjúsági védőnő.**

40 éves Józsefvárosban végzett munkájáért **Dr. Szabó Péter Józsefné szakorvos**

Főigazgatói Dicséret

A kerület lakosainak kiemelkedő szakmai színvonalon – közvetlenül és közvetve – nyújtott betegellátásért és gyógyításért **Dr. Koroknai András** főigazgató dicséretben részesítette a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat alábbi dolgozóit:

Cserniné Nagy Éva asszisztens, Véghné Szentandrásy Andrea csoportvezető asszisztens, Huszár Béláné asszisztens, Kovács Lajosné asszisztens, Stark Tiborné asszisztens, Illés Péterné kerületi szakrendelés-vezető asszisztens, Hámori Péter pszichológus, Fodor Gabriella pénzügyi osztályvezető-helyettes, Jurás Mária taka-

rítónő, Dr. Zilahy Dezső főorvos.

A Magyar Egészségügyi Szakdolgozói Kamara Elismerő Oklevelét **Szabóné Juhász Julianna** alelnök adta át **Gujdiné Török Iloanának**, a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat titkárságvezetőjének, sebészeti asszisztensnek.

Az ünnepséget a Józsefvárosi Zeneiskola művésztanárainak koncertje fogta keretbe. Nyitányként **Hidas Frigyes** Oboaversenyét adta elő **Munia Zoltán**, zongorán kísért **Bokor Ildikó**. A kitüntetések átadását követően Beethoven C-dúr cselló-zongora szonáta I. tételét hallhattuk **Gelencsér Gábor** és **Gellén Gábor** előadásában.

Az állófogadás előtt **Dr. Dénes Margit**, a Humányszolgáltatási Bizottság egészség-



A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat kiváló dolgozóit **Dr. Koroknai András** főigazgató részesítette dicséretben

ügyért felelős alelnöke pohárköszöntőjét egy Semmelweistől gyakran idézett mondattal zárta: „Lesz ez még egyszer jobb is.” A magyar egészségügyben dolgozóknak is ezen optimizmus jegyében kívánt további jó munkát és a munkájukhoz jó egészséget.

A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat felhívása

SÜRGŐS, de nem jogos, INDOKOLT, de nem sürgős!



Első pillanatra úgy tűnik, játék a szavakkal, vagy mégsem? Hajlamosak vagyunk másképp értelmezni ugyanazt a gondolatot, ha rólunk van szó, és másképpen, ha másokról. Így van ez a sürgősség megítélésénél is.

A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat felhívja a Kedves Betegei figyelmét az Auróra utcai Szakorvosi Rendelőintézet második emeletén működő „Sürgősségi betegirányító” igénybevételenek szabályaira:

- **Feladata**, a sürgős jelzéssel ellátott beutalóval érkező beteg részére a szakszerű „betegút” koordinálása.

A sürgősségi betegirányító NEM alkalmas az előjegyzési időpont kikerülésére, vagy lerövidítésére, valamint a nem sürgős ellátást igénylő orvos-beteg találkozás koordinálására.

- **Célja**, hogy a sürgősséggel érkező beteg a rendelőt ne hagyassa el mindaddig, amíg panaszának megfelelően (szak)orvos nem látta, és a szükséges segítség valamilyen formájában nem részesült.

A sürgősségi betegirányítóban a várakozási idő az aktuálisan megjelenő beteg számától függ, míg a beteg-utak koordinálásának sorrendje, a beteg pillanatnyi állapotától függő, tehát esetleges

torlódás esetén nem az érkezési sorrend lehet a meghatározó.

Sürgős ellátást igényel az a beteg, aki sürgős jelzésű beutalóval érkezik, vagy a szakrendelőbe érkezve, hirtelen rosszul lesz.

Az **akut rosszullét** megnyilvánulásai lehetnek:

- hirtelen fellépő erős fájdalom, magas láz, heves görcs (egymástól függetlenül is!)
- vérzés, fulladás, beszédzavar, látászavar, tudatzavar,
- forgó jellegű, illetve egyensúlyzavarral járó szédülés,
- ájulás és minden olyan jellegű roszullét, mely a beteget önálló akaratára végrehajtásában korlátozza, ezáltal segítséget igényel.

Legyünk embertársainkkal szemben türelmesek, toleránsak, és a sürgősségi betegirányító segítségét csak indokolt esetben vegyük igénybe!

Forduljon hozzánk bizalommal, hiszen minden rászorulónak gyorsan és szakszerűen segítünk!

MNK

Munkahelyvédelmi akció indul

Tízpontos munkahelyvédelmi akciót hirdetett meg a kormányfő a parlamentben. Ennek részeként a 25 év alattiak, az 55 év felettek és a 24-54 éves kor közötti, képzettséget nem igénylő munkát végzők esetében a munkáltatói járulékok a felére csökkentik. A 25 főnél kevesebb munkavállalót foglalkoztató cégek pedig a jövőben 16 százalékos kisvállalati adót választhatnak. A munkahelyvédő intézkedések forrását a tranzakciós illeték kiterjesztéséből teremtené meg a kabinet.



A munkáltatóknak megéri majd gyestről, gyedről visszatérő édesanyákat foglalkoztatni

A tartósan munkanélkülit, illetve gyestről, gyedről visszatérőt alkalmazó munkáltatónak az első két évben a teljes járulékot elengedik, a harmadik évben a kedvezmény mértéke 50 százalék. Az évi 6 millió forintnál kisebb árbevételű cégek, valamint a legfeljebb 25 főt alkalmazó kisvállalatok számára új adózási formát vezetnek be, megteremtik a pénzforgalmi szemléletű általános forgalmi adózás feltételeit, könnyítik az árfolyamváltozás miatt nehéz helyzetbe került cégekre vonatkozó számviteli szabályokat, és egyszerűsítik a házipénztár adminisztrációját.

A munkahelyvédelmi akcióterv kismamákat érintő intézkedéseinek köszönhető-

en csökkenhet a nők munkaerő-piaci hátránya, ugyanis a munkáltatóknak megéri majd gyestről visszatérő édesanyákat foglalkoztatni.

Egy-két százalékos foglalkoztatottság bővülést vár a munkahelyvédelmi akciótervtől a Nemzetgazdasági Minisztérium foglalkoztatáspolitikáért felelős államtitkára. Czomba Sándor szerint a program célja elsősorban a pénzügyi nehézségekkel leginkább küzdő kisvállalkozások munkahelymegtartásának elősegítése.

A 25 év alattiaknál 200 ezer, az 55 év felettiéknél 500 ezer főt érint a bejelentett intézkedéscsomag – idézte a tárca számí-

tását Balog Ádám, a Nemzetgazdasági Minisztérium adóügyekért felelős helyettes államtitkára. Hozzátette azt is, hogy az első csoportban 18 százalékos, az utóbbiban 36 százalékos a magyar foglalkoztatási arány. Az Országgyűlés szeptemberben fogadhatja el a 300 milliárd forintos munkahelyvédelmi csomagot, amelynek részeként a vállalkozásoknak 100-150 milliárd forintos tehercsökkentést jelent a kedvezményezett körben meghirdetett, munkát terhelő járulékok csökkentése.

Egyelőre nem vetik ki

A parlament leszavazta a dugódíjat

A z előző városvezetés 2009 januárjában megszavazta. A mostani 2012 júliusában elvetette azt a tervet, hogy Budapest legforgalmasabb belső területein bevezessék a behajtási, közismertebb nevén: a dugódíjat. Az erre vonatkozó módosító indítványt György István (FIDESZ-es) és Bagdy Gábor (KDNP-s) főpolgármester-helyettesek nyújtották be, de nem saját jószántukból. Ugyanis az előző (MSZP-SZDSZ többségű) városvezetés által hozott döntés alapján a 4-es metró beruházását támogató európai bizottsági határozat előírta Budapest számára a dugódíj bevezetését. Miután a bevezetéshez még számos infrastrukturális beruházást kellene megvalósítani, az országgyűlés egyelőre elutasította az indítványt. A FIDESZ-ből csak ketten szavazták meg az előterjesztést, valamint 12 LMP-s képviselő. Nem támogatta az ötletet a Jobbik frakciója, és ma már az MSZP frakció sem.



Ahhoz, hogy ne kerüljön veszélybe a 4-es metró uniós támogatása, György István városüzemeltetési főpolgármester-helyettes szerint meg kell kezdeni a behajtási díj bevezetésének kötelezettségét előíró dokumentumok módosítását célzó előkészítő tárgyalásokat.

Pályázati felhívás civil szervezetek részére

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat pályázatot hirdet a kerületben működő társadalmi és civil szervezetek, alapítványok és magánszemélyek számára.

A **sport pályázat** során az Önkormányzat azok jelentkezését várja, akik konkrét és ellenőrizhető, sporttal kapcsolatos tevékenységet folytatnak, mely segíti a sportolni vágyó józsefvárosiakat, szélesíti a sport programok kínálatát, tartalmaz szabadidő-eltöltését.

A **civil pályázat** elsődleges célja az óvodáról, az alapfokú nevelésről, oktatásról, az egészségügyi, a szociális ellátásról, valamint a gyermek- és ifjúsági feladatokról való gondoskodás, különös tekintettel az esélyegyenlőségre való törekvést segítő tevékenységekre és a roma felzárkóztatást célzó kezdeményezésekre. Pályázat nyújtható be a közművelődés, tudományos, művészeti tevékenység támogatására, az egészséges életmód közösségi feltételeinek elősegítésére, a lakosság önszerveződő közösségeit érintő tevékenységek támogatására, a közművelődés feltételeinek biztosítására.

A pályázatokkal kapcsolatos dokumentáció – a pályázati kiírás, a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásról szóló 22/2011. (IV.12.) számú önkormányzati rendelet, a pályázati adatlap és a nyilatkozat – elérhető a kerület honlapján (www.jozsefvaros.hu), valamint hozzáférhető a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Okmányirodája faliújságán is.

A pályázati felhívás 2012. július 12-én jelent meg, és a beadási határidő 2012. augusztus 12., 24 óra.

Közvélemény-kutatás a Palotanegyedben



Rövidesen befejeződik a Palotanegyedben zajló Európa Belvárosa Program (KMOP-5.2.2./B-2f-2009-0004), amelyet a Budapest Jó-

zsefvárosi Önkormányzat Európai Unió támogatással 2010. óta valósít meg. A városrehabilitációs program részeként a városrészben megújult

számos közterület. A projekt keretében utolsóként az átalakított Horánszky utcát vehetik birtokba a helyiek 2012. augusztus elején. A Horánszky utca 13. szám alatt rövidesen befejeződik a diákcentrum és vállalkozásfejlesztési központ kialakítása is.

Az önkormányzat nagy figyelmet fordít arra, hogy folyamatosan nyomon kövesse a felújítással érintett városrészben élők elégedettségét a megvalósult programokkal kapcsolatban, továbbá, hogy megismerje az itt élők véleményét a jövőt illetően.

Felhívjuk a helyi lakosság figyelmét arra, hogy a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Monitor Társadalomkutató Inté-

zet és Módszertani Központ munkatársai 1000 főre kiterjedő, reprezentatív közvélemény-kutatást végez a Palotanegyed területén. A kérdezőbiztosokkal 2012. augusztus közepéig találkozhatnak a Palotanegyedben, kérjük, segítsék munkájukat.

Amennyiben a felméréssel kapcsolatban bármilyen információra van szüksége, kérjük, forduljon bizalommal az Európa Belvárosa Program lebonyolítását végző Rév8 Zrt-hez a 459-22-18-as telefonszámon.



Esély egy teljes életre

Inkubátorok, lélegeztetőgépek koraszülötteknek

Egy család életében a gyermek a legnagyobb ajándék. Éppen ezért nevezte Dr. Jákó Kinga, a program vezetője „családias projektnek” a Műszerfejlesztés a Semmelweis Egyetem Perinatális Intenzív Centrumában című pályázatot, melynek keretében 845 millió forintos támogatást nyert el az egyetem. Az összegből inkubátorokat és lélegeztetőgépeket vásárolnak majd a koraszülött osztályok számára.

A korszerűsítésnek köszönhetően nemcsak a legkisebbek túlélési esélyei javulnak, de a koraszülöttek és a speciális ellátást igénylő újszülöttek is kevesebb szövődménnyel élhetik át az első, legkritikusabb heteket.

A Semmelweis Egyetem három klinikáján látják el az 1500 grammnál kisebb magyar koraszülöttek 30-40 százalékát, évente mintegy 400 kisbabát. Itt kezelik a legsúlyosabb terhespatológiai eseteket, a súlyos fejlődési rendellenességben szenvedő és a nem működő légzéssel vagy keringéssel világra jött babákat is. Évente közel kétezer koraszülöttet és intenzív ellátást igénylő újszülöttet ápolnak a fent említett klinikákon. A koraszülött-osztályokon

azonban jelenleg nincs elég inkubátor, monitor, lélegeztetőgép, a műszerek többsége elavult, a lélegeztetőgépek átlagéletkora több, mint 13, az inkubátoroké több, mint 11 év. Gyakran szorulnak szervizre, számuk pedig csupán 50-60 százalékra a rendelkezésre álló minimum feltételnek. A pályázaton nyert 845 millió forintból ősztől jövő nyárig ezeket a műszereket cserélik ki. Az I. Számú és a II. Számú Szülészeti és Nőgyógyászati Klinika, valamint az I. számú Gyermekgyógyászati Klinika osztályaira összesen hetven új inkubátor, negyven lélegeztetőgép, több mint 50 új betegőrző monitor érkezik, emellett az elavult informatikai rendszert is lecserélik. A műszerek cseréjével és

fejlesztésével javulnak a legkisebbek túlélési esélyei és csökken a maradandó egészségkárosodás mértéke, gyakorisága.

A programot ismertető sajtótájékoztatón Prof. dr. Machay Tamás, az I. számú Gyermekgyógyászati Klinika professzora és Dr. Nobilis András, a Koraszülött Osztály vezetője elmondták, hogy az 1960-as években rendkívül magas volt hazánkban a csecsemőhalálos aránya: ezerből 35 csecse-

mő nem élte meg az egyéves kort. Éppen ezért volt fontos az intenzív újszülött osztályok megjelenése 1972-ben, melyeknek köszönhetően ez a szám 10-re csökkent, a fejlesztéseknek hála 2011-re pedig sikerült elérni az 5 ezrelékes arányt, ami már Európában is jónak számít. Emlékeztettek arra is, hogy ehhez nem elég a szakemberek lelkes, odaadó munkája, szükség van megfelelő technikai háttérre, jól működő eszközökre is. Ahhoz, hogy a munkát továbbra is eredményesen folytathassák, rendszeresen fejleszteni, cserélni kell a műszereket. T.O.



Szigorú, de igazságos Büntető Törvénykönyv született

Döntött a parlament az új büntetőjogi kódexről

Az áldozatok, a becsületesek és a tulajdonukat jogosan védők oldalán az új Büntető Törvénykönyv. Az új büntetőjogi kódex hatékony választ ad az elmúlt harminc évben átalakult bűnözési formákra is. Az új büntetőjogi szabályok célja, hogy egyszerű, korszerű és szigorú szabályokat teremtsen mind a bűncselekmények áldozatai, mind a bűncselekmények elkövetői, mind az igazságszolgáltatás számára.

A büntetés alapelve, hogy *igazságos, tettarányos és következetes* legyen. Az új Btk. súlyosabb büntetéseket helyez kilátásba a korábbi törvénykönyvnél, és egyértelműen az **áldozatok és a becsületes emberek oldalára áll, az önvédelem lehetőségét pedig jelentősen kiterjeszti**, vagyis nagyban hozzájárul a családok személyes és anyagi biztonságához.

Az igazságügyi államtitkár szerint igazságos büntető törvénykönyv született, az ugyanis a tettarányos büntetőjogi szemléleten alapul. Répássy Róbert ezt azután nyilatkozta, hogy a parlament kormánypárti többsége elfogadta az új Btk.-t, amely a több mint harminc éve hatályos kódexet váltja majd 2013. július 1-jén. A törvénykönyv elsősorban a büntető, és csak másodsorban van figyelemmel az elkövető személyi körülményeire – mondta az államtitkár, hangsúlyozva, hogy a tettarányos szemlélet áll közelebb a társadalom igazságérzetéhez is.

Fokozott védelem

Az új Btk.:

- szigorúbban bünteti a bűnismételőket és az erőszakos bűncselekmények elkövetőit,
- fokozottabban védi a gyermekeket, az időseket és a fogyatékkal élőket,
- bezárja a kiskapukat a közélet tisztasága elleni cselekmények elkövetői előtt,
- a jövőben szélesebb lesz a jogos védelem lehetősége.

Igy jogosnak számít az önvédelem akkor, ha valakit éjjel, vagy fegyveresen, vagy felfegyverkezve, vagy csoportosan támadnak meg, hasonlóan, ha valakinek a lakásába éj-

jel, vagy fegyveresen, vagy felfegyverkezve, vagy csoportosan törnek be, illetve ha udvarára fegyveresen hatolnak be.

Szigorúbb büntetési tételek

Szigorú, tetteikkel arányos válasza számíthatnak a magyar társadalmat leginkább irritáló, a társadalomra leginkább veszélyes bűncselekmények elkövetői. Ennek megfelelően több ponton új, lényegi változtatásokat tartalmaz az új Btk. a közrend elleni, a szexuális jellegű, a gyermekek elleni, a közélet tisztasága elleni bűncselekmények, valamint a gazdasági bűncselekmények esetén.

Az új Büntető Törvénykönyv az elmúlt két évben hozott büntetőjogi szigorításokat természetesen megőrzi, vagyis továbbra is érvényesül pl. az erőszakos elkövetőket sújtó három csapás intézménye, az uzsorások elleni szigorú szabályok és a hajléktalanok büntetőjogi védelme. Ugyancsak átemeli az olyan nemrégiben végrehajtott módosításokat, mint a náci és a kommunista bűnök tagadása vagy az „egyenruhás bűnözésre” vonatkozó szabályok.

Szigorúbb büntetés vár: a visszaesőkre, a hivatalos személyek, a közfeladatot ellátó személyek (pl. pedagógusok, mentők, nevelők vagy vallásos szertartást hivatásszerűen végzők) elleni erőszak és a súlyos erőszakos bűncselekmények elkövetőire. Újabb kiskapuk záródnak be a korrupciós és a közélet tisztaságát sértő bűn-

cselekmények előtt. Új büntetési és intézkedési nemek segítenek az igazságszolgáltatás hatékonyságát, mint a jóvátételi munka, az elzárás, a sportrendezvényektől való eltiltás.

Az új Btk. korszerű válaszokat képes adni a mai kor kihívásaira, például a számítógépes gazdasági bűncselekményekre és a kiszolgáltatott helyzetben levő személyek modern kori rabszolgatartására (az ún. kényszermunkára).

Hangsúlyosabbá válnának a környezetet, természetet védő szabályok. Önálló tényállás lesz az orvvadászat és az orvhalászat, illetve az ózonréte-



get lebontó anyaggal visszaélés is, valamint az élő fára elkövetett lopás, mely egyes régiókban egész erdőket tett tönkre. Különös védelmet kapnak a fogyasztók is. A termőföld jogellenes megszerzése egy évtől öt évig terjedő szabadságvesztéssel, a genetikailag módosított növényfajtákkal kapcsolatos kötelezettségek megszegése két évig

terjedő szabadságvesztéssel lesz büntethető.

Büntethetőségi korhatár

A büntethetőség alsó korhatára általános szabály szerint nem változik, a 14. életév marad. Az Országgyűlés által elfogadott szabályozás azonban kivételesen súlyos bűncselekmény elkövetése esetén, rendkívül korlátozottan megengedi a büntethetőségi korhatár 14 évről 12 évre csökkentését. Ilyen kivételesen súlyos eset a kiskorúak, gyermekek által elkövetett emberölés, halált okozó testi sértés, és a a rablás is ebbe a sorba került. Ez esetekben is csak akkor, ha az elkövető a szükséges belátási képességgel rendelkezik.

Emellett a gyermekek büntetőjogi védelme sokkal erősebb lesz. Külön tényállás lesz a gyermekprostitúció kihasználása. A gyermekek elleni bűncselekmények elkövetőit el lehet tiltani minden olyan foglalkozástól, továbbá tevékenységtől, amelyek gyermekek, fiatalok felügyeletével, gondozásával, nevelésével függenek össze. A kiskorú érzelmi fejlődésének veszélyeztetése is bűncselekmény lesz.

Az új büntető törvénykönyv a negyedik a sorban az 1878-as Csemegi-kódex, az 1961-es és az 1978-as törvénykönyv után.

Felhívás

Az alakuló **Józsefvárosi Polgárőrségbe** várják olyan önkéntesek jelentkezését: akik szeretnék, hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnének tenni lakókörnyezetükért.
A büntetlen előélet feltétel!

Jelentkezni lehet:

Szabó Eszternél:

Tel.: 459-2183, 459-2543

és Kaiser Józsefnél

a kaiserj@jozsefvaros.hu e-mail címen.

Józsefvárosi polgárőrség alakul

Hatékony fellépést, a közbiztonság javulását várják a szervezők

Megtartotta első összejövetelét a most alakuló Józsefvárosi Polgárőrség. A jelentkezőket Kocsis Máté polgármester, Salgó László kapitányságvezető, Biál Csaba a közterület-felügyelet vezetője és Kaiser József, a polgárőrség szervezője fogadta az önkormányzat dísztermében. A rendvédelmi szervezetek és az önkormányzat vezetői tájékoztatták a leendő polgárőröket feladataikról és a munkájuk jelentőségéről, amelyet a kerület közbiztonsága érdekében önként végeznek majd.

Évek óta próbáljuk elérni, hogy működőképes, hatékony polgárőrség alakuljon ki Józsefvárosban. Most a magunk kezébe vesszük ennek a fontos feladatnak a megvalósítását és önkéntes munkával a lakókörnyezetünkért, családjunkért, önmagunkért és természetesen a kerület közbiztonságáért együtt teszünk – kezdte tájékoztatóját Kaiser József önkormányzati képviselő, a józsefvárosi polgárőrség szervezője.

A polgárőrség olyan országos civil egyesület, amely a közrend és közbiztonság mellett a köztisztaság és a katasztrófavédelem területén is segíti a társszervezetek munkáját. A rendőrség, a közterület-felügyelők és a Jófiúk csapata együtt fog járőrözni a józsefvárosi polgárőrökkel, akik információval is segítik a rendvédelmi szerveket.

Az Országos Polgárőr Szövetség szakmai és anyagi támogatást nyújt az alakuló józsefvárosi szervezetnek. A je-

lentkezők elméleti és gyakorlati oktatáson vesznek részt a nyár folyamán.

Kocsis Máté polgármester legelőször is köszönetet mondott a jelentkezőknek, akik segítségével egy jól működő polgárőrséget kívánnak létrehozni. Mint mondta, eddig is létezett a kerületben polgárőrség, de nem volt hatékony. Nem vonta kétségbe az elődök jó szándékát, de a politikai aktivitásukat kritizálta. „Aki a polgárőrséget pártokhoz kötik, azok rossz irányban járnak, a polgárőrség nem politikai szervezet – hangsúlyozta.

A polgármester kitért rá, hogy az országgyűlés tavaly fogadta el azt a törvényt, amely bezárta a kiskapukat azok előtt a szervezetek előtt, akik nem tartoznak az országos polgárőr szövetséghez és mégis rendvédelmi feladatokat kívánnak ellátni.

Az állam erőszakmonopóliuma egy és megkérdőjelezhetetlen. A rendőrség tudta és jóváhagyása nélkül nem működhetnek szervezetek még rend-



fenntartás céljából sem – mondta el a kerület vezetője.

A rendőrség jó szakmai kapcsolatot ápol az Országos Polgárőr Szövetséggel, a Belügyminisztérium évente 700 millió forinttal támogatja őket. Ha valaki tagja akar lenni a polgárőr szövetségnek, a büntetlen előélet mellett fontos, hogy ismerje a polgárőrökre vonatkozó törvényt. Az Országos Polgárőr Szövetséghez több mint nyolcvanezer ember tartozik, akik önként, szabadidejükben végzik tevékenységüket a közérdekében, amiért megbecsülést érdemelnek.

„Aki Józsefvárosban él, tudja, hogy a kerületben nem lehet elég rendfenntartó egységet létrehozni. Büszkék lehetünk arra, hogy olyan emberek, akik ismerik a kerületet, hozzájárulnak a közbiztonsághoz. Áldozatos, sokszor nem veszélytelen a munkájuk, a jövő évi költségvetésben ezért külön fogunk gondoskodni róluk” – hangsúlyozta Kocsis Máté.

Salgó László, a kerületi rendőrkapitányság vezetője elmondta: a közös cél érdekében dolgoznak együtt, azért, hogy rend legyen a köztereinken. A rendőrség támogatni fogja a józsefvárosi polgárőrséget és lehetőségeihez képest mindenben segíti őket.

Biál Csaba a közterület felügyelet vezetője szintén emlékeztetett rá, hogy többször kez-

deményezték polgárőrség felállítását a kerületben, de a kivitelezés nem igazán működött. Ezért külön örül annak, hogy most egy támogatott polgárőrség alakulhat végre Józsefvárosban. Reméli, hogy közösen dolgozva javítani tudnak a közbiztonságon.

Kaiser József elmondta: két hét alatt már 44-en jelentkeztek a józsefvárosi polgárőrségbe. A hivatalos egyesületi bejegyzés még hátra van, de az alapokat most együtt letették. 70-100 fő lenne az optimális létszáma a kerületi polgárőröknek. Hetente 6-8 óra munkát jelentene a tagoknak, de így napi 24 órában jelen tudnának lenni a kerületben. A köztisztaság, közrend, a lakosság vagyonvédelme mellett még a tüzesetekben is segíteni tudnak.

Kocsis Máté kiemelte: Józsefváros évente több százmilliót költ arra, hogy tisztán és rendben tartsa köztereit. A polgárőrség megelőző szerepet tölthet be és visszatartó erő lehet, ha látják az utcákon őket. Az új polgárőrséggel nem szűnik meg minden probléma, de a jelenléttel és a kapcsolatrendszerrel segítik a rendőrség és a közterület-felügyelet munkáját, akikkel direkt összeköttetésben lesznek. Külön telephelyük és egységes megjelenésük lesz. Számos dologra, problémára fel tudják majd hívni a rendőrséget és az önkormányzat figyelmét.





Devizahitelek

Három hónappal meghosszabbították a közsféra állami támogatásának határidejét

Az Országgyűlés július 1-jéről szeptember 30-ra módosította azt a határidőt, amíg a közszférában dolgozók vissza nem térítendő állami támogatást igényelhetnek devizakölcsön-tartozásuk előtörlesztésére. A határidő-módosítást Kocsis Máté józsefvárosi polgármester indítványozta annak érdekében, hogy „minél több érintett élhessen a kedvezményen”.

A képviselők 317 igen szavazattal, két nem ellenében és négy tartózkodás mellett módosították a devizakölcsönök törlesztési árfolyamának rögzítéséről és a lakóingatlanok kényszerértékesítésének rendjéről szóló jogszabályt.

Egy 2012. április elsejétől hatályos rendelet értelmében a közszférában dolgozók vissza nem térítendő állami támogatást kapnak, ha 2011. december 30-ig a hitelezőnél, valamint a munkáltatójuknál bejelentették végtörlesztési szándékukat, de nem tudták azt teljesíteni, ezért helyette az árfolyamrögzítést választják. A jogosultaknak jelezniük kell az árfolyamgát-rendszerbe való belépési szándékukat.

A közszférában dolgozó devizahiteleknek nyújtandó állami támogatás mértéke a február 1-je és az árfolyamgát feltételei alapján fizetendő első törlesztőrészlet időpontja közötti időszakban a ténylegesen megfizetett törlesztőrészletek és az árfolyamgát alkalmazásával fizetendő tör-

lesztőrészletek közötti különbség. A támogatáshoz eredetileg legkésőbb 2012. július 1-jéig kellett megkötniük a gyűjtőszámlahitel-szerződést a hitelezővel. Ennek határidejét tolt ki szeptember végéig a törvénymódosítás.

Az egyszeri támogatást az eredeti hitelt nyújtó pénzintézet folyósítja, és ennyivel csökken az ügyfél fennálló devizahitel-tartozása. A támogatás összegét a bank utólag igényli az államtól. A támogatások adómentesek.



Felújítják a Strázsa utcát

Manapság mindenkinek jól jön a segítség. Éppen ezért Józsefváros Önkormányzata is örömmel fogadta azt a közérdekű felajánlást, melyet Borbély Sándor, a Vértés Aszfalt Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. ügyvezetője tett.

Cége, a Vértés Aszfalt Kft. a lakosok örömeire támogatásként vállalta az önkormányzat tulajdonában álló, Strázsa utcában található, 2375 m² területű útburkolat felújítását. Vállalta, hogy beszerzi a munkálatokhoz szükséges szak-



hatósági és egyéb engedélyeket, elvégzi a kivitelezéshez szükséges bontási, építési és befejező munkákat, valamint tájékoztatja a lakosságot a beruházásról. A felújítás költsége bruttó 4.213.210 forint, a kivitelezés pedig július hónapban, az időjárás függvényében 5 munkanap alatt fog lezajlani. A műszaki átadás-átvételkor az Önkormányzatot a Kisfalú Kft. képviseli majd. A Vértés Aszfalt Kft. az átadást követően 60 hónapig garanciát is vállal a munkáért.

A Vértés Aszfalt Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. 2004-ben alakult, fő tevékenysége az út- és autópályá-építés, de további tevékenységei között szerepel a vasútépítés, alagútépítés, az építési területek előkészítése is.

Másodszor is meggyalázták Tormay Cécile józsefvárosi emléktábláját

Ismét vörös festékkel öntötték le az irodalmi Nobel-díjra jelölt írónő emléktábláját egykori lakóhelyén, a Kőfaragó (volt Tormay Cecil) utcában. Az okozott anyagi kár megállapítása folyamatban van. Az ügyben a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitánysága indított nyomozást. Május 20-án ugyancsak vörös festékkel öntötték le az írónő márványtábláját, s a rendőrség akkor is nyomozást indított ismeretlen tettes ellen.

A Nemzeti Értékvédő Egyesület július 1-i közleménye szerint erős a gyanú, hogy

a tett mögött szélsőbalos terroristák állnak. Őket irritálhatja, hogy az idei évet a művész halálának 75. évfordulója alkalmából Tormay Cécile-évnek nyilvánították, és a Tormay Cécile Kör nagy sikerű konferenciát rendezett Lezsák Sándor, az Országgyűlés alelnöke, valamint Szentmártoni János, a Magyar Írószövetség elnöke fővédnökségével Mátraházán. Ezt megelőzően Tormay és irodalmi folyóirata, a Klebelsberg Kuno alapította Napkelet Magyar Örökség-díjat kapott, és bekerült a NAT-ba.

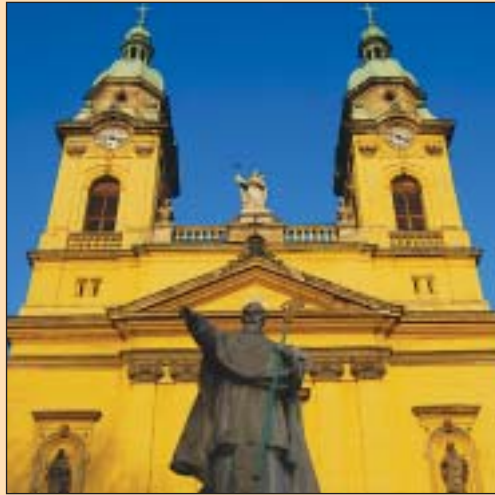


Józsefváros büszkesége

Kikre vagyunk büszkék Józsefvárosban? Azt hiszem, elsősorban a gyermekeinkre. Nem tévesztendő össze azokkal a gyerekekkel, akik szüleik „ellenőrzése mellett” sajnos, „szotyola alomban” töltik délutánjukat, estéjükét a környező utcákon, tereken. Azokra a gyerekekre vagyunk büszkék, akik egyre nagyobb számban jelennek meg Józsefváros utcáin: babakocsiban, vagy anyjukhoz „kötve”, aranyos érdeklődéssel rácsodálkozva a világra. Józsefváros jövője a gyerekek, ha Józsefváros meg tudja őrizni őket, és nem menekülnek jobb kerületekbe, rendezettebb viszonyok közé. Legyünk büszkék gyermekeinkre!

Kikre vagyunk büszkék Józsefvárosban? Szegényeinkre. Idős beteget látogattam meg az elmúlt napokban. A lepusztult, tönkrement házban egy tiszta, egyszerűen berendezett lakást találtam. A szoba legszebb helyén egy Mária szobor, néhány gyertya állt. (Tudom, hogy az idős asszony, roma lévén nagyon szereti a Szűzanyát.) Igen, azokra vagyunk büszkék ebben az elátkozott, megbüntetett, ki-

használt, mégis ezerszer áldott Józsefvárosban, akik tartják emberségüket, hitüket, becsületüket. Szegényeink nem egyenlők a bűnözőkkel, az útonállókkal.



Mire vagyunk büszkék Józsefvárosban? Ide merem írni a helyi újság nevét: a „Józsefváros”-ra. Arra az újságra, mely képeivel, cikkeivel követni próbálja ennek a „ne-

héz” kerületnek az életét és nemcsak a „dicsőséglistára” kerültek névsorát közli, hanem mint az újság feladata, azt is, ami tanulságos: amin változtatni kell.

És hogy a sorban még egyet említsek: nagyon büszke vagyok, mint pap, arra, hogy a nyitott kapujú nagytemplomban szinte nincs olyan perc, hogy ne imádkozna valaki (a perselytolvajok bosszúságára), ne gyújtana egy szál gyertyát elhunytjaiért, nem kérné a Fájdalmas Anya, vagy Szent Rita közbenjárását.

(Lehetne még büszkélkedni a XIX. században és a XX. század 20-as 30-as éveit felépített gyönyörű épületekkel, terekkel, amik városunk szépségét hirdetik a világnak. Közhelyként szokták emlegetni: Józsefvárosban található a klinikák, a Magyar Rádió, a Nemzeti Múzeum, egyetemek, könyvtárak, templomok, iskolák. Mert szerintem ez Budapest igazi büszkesége.)

Ugye, milyen „kevés” kell ahhoz, hogy valaki büszke legyen? Csak család kell és vallásosság, gyermekek kelljenek és tisztaság. A többit majd megadja az Úristen. Adja meg!

Bajzáth Ferenc
Józsefvárosi plébános

ÚTRAVALÓ

Idézet a Bibliából:

„Nem tudjátok-e, hogy a kik versenypályán futnak, mindnyájan futnak ugyan, de egy veszi el a jutalmat?

Úgy fussatok, hogy elvegyétek”

Apostolok Cselekedetei, 1. rész, 2. vers

Hamarosan kezdetét veszi az olimpia, melyet július 27-től rendeznek meg Londonban. Négy éve 204 nemzet indult a megmérettetésen Pekingben. Hazánk világraszóló szenzációt ért el, a vízilabda válogatott sorozatban harmadszor nyerte meg az olimpiát Kínában. Az olimpiai játékok gyökerei évezredekre nyúlnak vissza, az angol fővárosban 1896 óta a 30-ik újkori nyári olimpiát rendezik meg.

Pál apostol írása, mely az ókori olimpiai futásra utal vissza. Pál, akit a tizenharmadik apostol néven is szokás emlegetni, számos keresztyén gyülekezetet alapított, melyekről aztán jó pástorként gondoskodott. A kétezer évvel ezelőtti történelem kiemelkedő alkotásai közé tartoznak azok a nagy számban íródott levelek, amelyeket a gyülekezeteknek fogalmazott meg. Irodalmi, tudományos és hitvallási tekintetben is egy-egy remekmű mind a tizenhárom levél, amely a Bibliában megtalálható. Pál apostol hatalmas munkájához a háttérrel a

hite adta, amihez nagy tudás párosult. Több nyelvet beszélt, az akkori tudományoknak jó ismerője volt, otthonosan mozgott a sportban és a művészetekben. Érdeklődési körének részét képezte a sport, így az ókori olimpiákról is nagyon hitelesen és jó tájékozottsággal ír az apostol. Az első olimpiát (amiről eredmények fennmaradtak) i.e. 776-ban rendezték meg, melynek fontosságát az is mutatja, hogy az akkori görög időszámítást ettől az évtől kezdték el számolni. Egyes írások szerint, még háborúkat is felfüggesztettek a játékok idejére.

A versenyzőknek kvalifikálni kellett magukat a játékokra és esküvel igazolni, hogy otthon kilenc hónapig csak a versenyre edzettek, majd ezután még egy hónapig a helyszínen készültek. Először csak futásból állt az olimpia, mindössze egy távval, ami közel kétszáz méter (192,27 m) volt. Később csatoltak mellé más atlétikai és küzdősport számokat, de az első, a fő műsorszám továbbra is a futás maradt. Ezekre a versenyekre csak egyénileg lehetett jelentkezni, a csapatsportot ekkor még nem ismerték. A győztes az volt, aki elsőnek ért célba a futásnál, illetve később, aki elsőként nyert meg három versenyszámot. A többi eredmény nem számított, nem osztottak ki második és harmadik helyet sem. Aki megnyerte, hőssé vált. Aranyollóval kivágott olajfakoszorút tettek a fejére, kifa-

ragták életnagyságú szobrát, és a városállamának attól kezdve kötelessége volt, hogy teljes mértékben kiszolgálja győztesét.

Jól láthatjuk, hogy mit jelentett a futás és a győzelem az olimpián. Ezért is hozza ezt a példát Pál apostol, mert az ókori világ tudta, hogy a győzelem a mindent jelenti, a többi eredmény a semmit. Természetesen az idézet nem az élsportolóknak való edzői tanács, hanem mindenkinek szóló gondolat, ahol az élet a versenypálya, a győzelem pedig a nemes célok elérése egy-egy pillanatban, óránként, naponként, évente, életünk során. A győzelemhez erőt a Biblia olvasása, Isten gondviselő szeretete ad Jézus Krisztus által, így az Ő segítségével minden ember a saját versenypályáján győzelmet érhet el. Ennek eredménye a mennyi aranyollóval kivágott dicső koszorú, a glória és az örökélet. Viszont Isten nélkül a versenypályán az ember csak botladozik, a kísértések, a gyengeségek és bűnök hada megelőzi. Az ilyen élet következménye a nihil, a végső teljes elveszés. Ahogy az olimpián egy szívvel szurkol minden magyar a címeres mezt magukra öltő olimpikonokért, ugyanezzel az izgalmal és féltő szeretettel kell imádkozni mindenkinek saját magáért és embertársaiért, hogy az élet nehézségeiben mindenki az elsőnek járó jutalmat vehesse el.

Kovács Zalán László, tubaművész
református presbiter



JÓZSEFVÁROSI GALÉRIA

VIII. ker.
József krt. 70.
Telefon: 313-9883

Kiállítások:

Július 19-ig látogatható Ezüst György Magyar Köztársaság Lovagkeresztjével kitüntetett festőművész és Mihály Gábor Munkácsy díjas szobrászművész közös kiállítása.



Civil szervezetek:

Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezetének tanácsadásai (KEKEC)

társasházakkal kapcsolatos ügyekben minden kedden 16-18 óráig, vezető tanácsadók: Mozsárné elnök asszony és Galler Gábor főtitkár.

Társasházakkal kapcsolatos jogi tanácsadás július 17-én 16 órától. Vezető tanácsadó: dr. Molnár Erika ügyvéd

A Józsefvárosi Galériában található termek bérelhetőek:

- Kiállító nagyterem: 80 m²
- Emeleti nagyterem: 90 m²
- Emeleti kisterem: 30 m²

Bővebb információ és felvilágosítás a következő telefonszámon: 06-1-313-9883



A nyári időszakban is zavartalanul működik az Álláskereső Klub a Kesztyűgyár Közösségi Házban.

A gyermektábor ideje alatt a játékos foglalkozások nagy részét külső helyszínen tartják, így zavartalanul működhet a Klub.

Az Álláskereső Klub ideje hétfő 9-12 óra között, és csütörtök 9-12 óra közötti időszakban álláskereső technikák, ingyenes önéletrajz, motivációs levél, telefonálási lehetőséget biztosítanak, valamint felkészült mentorok segítik a jelentkezőket.

Továbbra is szeretnék a felnőtt közönséget az ingyenes internet lehetőségével segíteni, azzal a céllal, hogy bárki internet hozzáféréshez jusson.

Felnőtt Internetre kedd és szerdai napokon lehet jelentkezni, 16-18 óra között.



VÉRADÁS

a Magyar Vöröskereszt szervezésében

2012. július 17-én (kedden) 9-től 14 óráig

**A véradás helye: Polgármesteri Hivatal
VIII. Baross u. 63-67.
300-as tanácsterem (III. emelet)**



Ami miatt számítunk Önre:

1 véradás = 3 beteg emberen való segítség, hiszen a teljes vérből háromféle készítményt állítanak elő (vörösvérsejt, vérlemezke (trombocyta), plazma)

Ami feltétlenül kell hozzá:

egészségesnek kell lenni! Semmi nátha, torokkaparás, egyebek...

minimum: 50 kg testsúly

személyi igazolvány (vagy jogosítvány, vagy útlevél) TAJ kártya, lakcímkártya kötelező (regisztrált donornál TAJ másolat is megfelel)

fontos, hogy előtte étkezni kell, és sok folyadékot fogyasztani

Kik és milyen gyakran adhatnak vért?

18-60 éves korig, rendszeres véradóknál maximum 65 éves korig engedélyezett

férfiak évente 5 alkalommal, hölgyek maximum 3 alkalommal

két véradás között minimum 8 hét szünetet kell tartani

a vérszegénységet minden esetben a helyszínen ellenőrzik (fájdalommentes ujjbegyszűrés)

**A véradáson részt vevő polgárok ásványvizet, csokoládét és egy 500 Ft-os étkezési utalványt kapnak.
Szeretettel várunk minden kedves segíteni szándékozó véradót!**





A győztes csapat Csupakon táborozott

Korábban már beszámoltunk róla, hogy a Józsefvárosi Kulturális és Sport Nonprofit Kft., a Magyar Olimpia Akadémia és az Önkormányzat közösen szervezte meg a Józsefvárosi Szellemi Olimpiát, melyet május 8-án bonyolítottak le az Orczy-park főépületében. A rendezvény célja az volt, hogy népszerűsítse az olimpia eszméjét a fiatalok körében.

Az eseményen a Vajda Péter és a Losonci Általános Iskola hatfős csapata vett részt. A két csapat közül szoros versenyben végül a Losi tanulói kerültek ki győztesen, így több értékes díj között a Magyar Olimpiai Akadémia felajánlását is elnyerték: részt

vehettek Csupakon az olimpiai táborban július második és hetedik között. A táborba nemcsak a határonkon belüli települések iskoláinak győztes csapatai, de erdélyi, szlovákiai és kárpátaljai magyar iskolák győztesei is eljöttek.

A balatoni táborban – melyet Jakabháziné Mező Mária, a Magyar Olimpiai Akadémia főtájkára és Győr Béla, a MOA tanácsának tagja vezettek – a gyerekek közös sporteseményeken vehettek részt. A sportoláson túl találkozhattak olimpiai bajnok magyar sportolókkal, többek között Szabó Bence vívóval, Kovács Kokó István ökölvívóval, Fábian László és Balogh Gábor öttusázókkal is.



Emellett megtekinthettek egy olimpiai történeti kiállítást is, ahol az újkori olimpiai kialakulásától napjainkig készült magyar és külföldi vonatkozású képeket láthattak, és számos érdekes történettel is megismerkedhettek.



1089 Budapest, Orczy út 1.
Tel: 333-9501, Fax: 313-0298
E-mail: info@orczyark.hu
Honlap: www.orczyark.hu
Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ Erdei futópálya

Az Erdei Futópálya újra nyitott, kibővítve, új nyomvonlra átépítve várja sportkedvelő látogatóinkat.

■ Fitness

Sportolási lehetőség családias hangulatban minden nap a Herkules Klubban.
Szolárium – infra szauna – büfé.
Weblap: www.herkulesklub.hu

■ Műüves labdarúgópálya

bérelhető 9.400 Ft/óra, villanyvilágítással.

■ Műanyag játékerő teniszpálya:

bérelhető: 600 Ft/óra.

■ A KRESZ Park használata ingyenes!

■ Orczy Kalandpark

Érdeklődni, foglalni a következő címeiken lehet: Telefon: 20/236-1214

Weblap: www.orczykalandpark.hu

Email: info@ligetse.hu;

info@orczykalandpark.hu



Tanfolyamok:

■ Tehetségdondozó tanoda

Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: számítástechnika, angol-, táblajáték oktatás és kézműves foglalkozások.

■ Fotó tanfolyam

Felnőttképzés kezdőtől a profi szintig az Orczy-park Főépületében.

További információ és jelentkezés:

Csikszenthy Csaba Telefon: 20/390-1560

Email: cs.csaba@interware.hu

Weblap: www.digitalisfototanfolyam.hu

■ Ruhagyűjtő konténer az Orczy-parkban!

Ez a megoldás sok embernek biztosít lehetőséget, hogy a feleslegessé vált ruhaneműitől megszabaduljon, s így az arra rászorulóknak eljuttathatja a Vöröskereszten keresztül. A konténer a Főépület előtt található.

További információ és jelentkezés a 06-30-241-2395-ös telefonszámon, illetve a www.belsobarlang.hu weboldalon.

■ Anonim Alkoholisták Közössége

Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnapként 11.00 – 12.00 óra között. Helyszín: Orczy-park – Főépület – Földszinti Terem

■ Önismereti és személyiségépítő csoport

Érettebb személyiség, jobb önismeret, több önbizalom, sikeresebb párkapcsolat.

A csoport a test és lélek együttmozgásával dolgozik. Időpont: kéthetente pénteken 17.30 – 21.30 óra között. 18 éven felüliek kérhetik felvételüket a csoportba. A foglalkozást Nagy Márton pszichoterapeuta vezeti.

Email: nagy.marton2@chello.hu

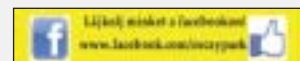
Telefon: (1) 314 5944

Terembérlési lehetőség

Az Orczy-park főépületében található 65 és 80 négyzetméteres terem bérelhető. További információ a 333-9501-es telefonszámon.

Elérhetőségek

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal kapcsolatban a rendezvényszervezőnél, terem- és sportpályabérléssel kapcsolatban a parkigazgató-helyettesnél 09. 00 – 16.00 óra között a 333-9501-es telefonszámon.



Tánc-Akrobatika-Életmód

Az ország egyik legradicionálisabb és legsikeresebb fitness és showtánc csapata, a Gilda Max Fitness felvételt hirdet minden olyan 4-11 éves lány számára, aki szereti a táncot és az akrobatikát.

Helyszín: 1088 Budapest, Szentkirályi utca 26.

Időpontok: Oviszorna (4-7éves): Kedd-Csütörtök 17.30-18.30

Kezdők (7-11): Hétfő-Szerda-Péntek: 17.30-18.30

Versenyzők: H-K-Sz-Cs-P 15.30-17.30

Jelentkezni lehet: a helyszínen a megadott időpontokban, és a 06-30-4245962-as mobil számon.

Várunk minden jelentkezőt szeretettel!



Olvasói levelek

Hétköznapok és ünnepek egy óvodában

(Részlet egy anyuka hosszabb leveléből, amelyben arról a rövid időszakról ír, amelyet gyermeke a VIII. kerületi Somogyi utcai Mesepalota óvodában töltött.)

Nem azért vagyok elfogult, mert érdek fűzne az intézményhez vagy mert itt dolgozna hozzátartozóm. Azért vagyok elfogult, mert ide járt a gyermekem. Vannak itt is dolgok, melyeket én másképpen tennék, az azonban tény, hogy próbálkoznak tenni és sokat tenni a jobbért. Karácsonykor nem erőltetik, de lehetőséget biztosítanak, hogy a szülők is készüljenek műsorral. A gyerekekkel vagy nélküle, mindegy, mert együtt vagyunk. Van, aki mesél, van, aki énekel. Megismerik a szülők is egymást, a gyerek büszke a szüleine, vagy csak egyszerűen élvezzi a közös programot. A gyerekek vendégül láttak minket, volt általában készített mézeskalács is.

Amikor eljött a farsang, nem rajongtam az ötletért, hogy a szülők is be kell öltöznie, viszont mikor azt láttam, hogy a szülők mellett az óvodában az összes alkalmazott jelmezben van, már nem gondolkodtam azon, én miért. Úgy szervezték meg ezt az eseményt, hogy legyen másfél, két óra közös program a szülőnek gyermekével. Hatalmas forgatag volt a folyosókon, mert minden csoportszobában más volt a dekoráció, amire szavazni lehetett. Karneváli hangulatot idézett az a délelőtt.

Ebben az óvodában nincs ballagás, de van Palota nap. A délelőtt a gyerekeké. Délután már kellene a szülők is. Menetlevelet kaptunk és feladatokat oldottunk meg pecsétekért, amelyek fejében a gyerekek által felajánlott játékok közül lehetett választani. Apa-gyerek, anya-gyerek együtt oldotta meg a feladatokat és gyűjtögette a pecséteket. Mint egy felbolydult méhkas, úgy nézett ki az ovi. A gyerekek alkotásait hatalmas fehér vászonra erősítették ki, ami kiállításnak is megfelelt. Ugyanakkor lehetőség volt arra, hogy névleges érteken, amennyit a szülő gondol, megvegye gyermeke alkotását, mely összeggel támogatta az ovi alapítványát. Aztán volt tombola. Hihetetlen mennyiségű és minőségű ajándékot sorsoltak ki. Külön gondoltak azokra is, akik nem nyertek semmit. S így lett egy szokványosnak tűnő ovis programból színes emlék, gazdag adomány.

Vannak napok, mikor az óvoda éli a hétköznapjait. A maga szürkeségével, a

szokott kézműveskedéssel, foglalkozásokkal és egyéb, az óvodára jellemző tevékenységekkel. Amikor nincs állatsimogató, amikor nincs színház, amikor nincs tési a Spartacusban, amikor nincs állatkerti látogatás, Margitsziget. Szóval nincs egy kicsit más, egy kicsit több, mint ami kiszolgáltatná az oktató nevelő munkát. A szürke hétköznapokon is van azonban piros pont, papírcipő, amelyre felkerül a gyermekünk jele, ha meg tudja kötni a cipőjét, apróságok, amelyek miatt a gyerek büszkén mesél hazafelé.

A szürke épület nem rejt tökéletes óvodát és nem rejt tökéletes dolgozókat. A szürke épületben egy különleges óvoda van, különleges dolgozókkal. Köszönet a munkájukért!

Egy szülő
(név és cím a szerkesztőségben)

Csillapított forgalom

Alig néhány hete, hogy elkészült az utcánk. Két éve a gázvezetékek, tavaly a vízcsövek cseréje miatt dübörögtek a gépek ebben a parányi utcácskában, de lelkesen túrtünk – idén az utca ismételt teljes újrabontása után elkészült végre és át is adták a csillapított forgalmú, a falból-kilógó utcai közvilágítást kandeláberrel felváltó, fácskákkal, bokrokkal díszített utcát.

A Kófaragó utca rövid, apró utcácska a Palotanegyed szélén, és csak aki itt él, a Gyulai Pál utca – Gutenberg tér közötti részen, éli át nap mint a poklok poklát.

Rége csak a Vasas nyitott ablakaiból áradó kurjongatós-dübörgős, máskor harsány népdalszóból tudtuk – próbálnak a gyerekek-fiatalok, ők este 9 körül vidáman hazamennek.

Aztán megnyitott a – korábbi helyén már bemutatkozott – edzőterem. A terem reggel héttől este 10-ig tart nyitva, ez idő alatt túl a dum-dumzenén, ami nyilván nagyon szükséges a súlyzók emelgetéséhez, a bejárat előtt sorjáznak az ismerősök, üzletfelek. Minap már egy piros lóca is került a járdára, hiába, fárasztó egész nap az utcán álldogálni. Akad innivaló is persze, meg cigaretta, amit aztán szét lehet dobálni a földön. Az utca bármelyik lakója el tudná mondani, ki milyen üzletet kötött, kivel szakított, vett össze, a harsány mobilozást csak az utcácska két vége közt zengő „társalgás” múlja felül. Meg az autók, mit autók, járműcsodák!, a csillapított forgalomban úgy érkeznek és fékeznek, mintha gyorsaságból blokkolás bemutatót tartanának, a letekert ablakból akár félórát is ömlik a zene. De nem baj, a szomszéd házban viszont ismét romkocsma nyitott, négy év alatt a harmadik, kocsik állnak ki-be az udvarra, ahol egyébként ételt is felszolgálnak, ahol a gyerekek a kertben han-

cúrozhatnak, míg apa-anya jól besörözik, mellettük kutyák szaladgálnak boldogan, lepisilve az étkezők melletti fákat, jó életük van a szomszédban élőknek. Nem kell dohányra költeniük, a reggeltől-éjszakáig nyitva tartó hely vendégeinek felszálló füstje éppen elég. Aki aludni akar – dugja be a fülét, mert itt bizony a kocsmának működnie kell. Még örökre is költenek a működtetők – az örök kint ácsorognak a ház előtt, dohányoznak, isznak (üditőt, gondolom), és persze éjjel kettőtig-háromig, a nyitva tartástól függően, jól elbeszélgetnek a belső zárt helyiségből dohányozni söröskorsóval kezükben az utcára kiálló vendégekkel. Hogy közben zeng az utca? Na és...

Az már csak apró ráadás, hogy a facsemeték és bokrok tele vannak csikkel, hogy oda járnak a kutyák dolgukat végezni, ásnak is persze, mert némelyik ám olyan, kottoréke, az a dolga, hogy ásson.

Az éjjeli órákban eldübörgő pizzafutár motorjának robaja, ha egy éjszaka nem jönne, talán már hiányozna...Ne legyünk olyan elégedetlenek – egyszer egy vasárnap egész délelőtt csend volt!

Hát, így zajlik az élet a mi alig tíz házból álló csillapított utcácskánkban hajnaltól hajnalig. Szavunk nem lehet: minderre nyilván engedélyük van. Aki az engedélyeket kiadta – nem cserélne lakást velünk?

Tisztelettel szerkesztőség!

Szeretném, ha megmutatnák újságukban, hogy egy társasház hátsó udvara így is kinézhet, egy kis összefogással!



Maradok tisztelettel:
Ráczné Grosz Mária, Népszínház utca

Tisztelettel Szerkesztőség!

Végső elkeseredésünkben fordulunk a nyilvánosság segítségéhez. A tér felújítása óta áldatlan állapot alakult ki a játszótér környékén. A sétálóutca építésekor a lakók azt hitték, hogy a környeze-

Amerikai mintára

Beszélgetéssel, könnyű pénzszerzési lehetőségek latolgatásával kezdődött két férfi június 24-ei vasárnap délelőttje. A forgatókönyv pár óra alatt készen volt. Kölcsönként furgon, lopott rendszámmal megtévesztés és három gyorskezü ismeretlen, akik nem kérdeznek, csak cselekednek.

Június 24-én 17 óra 30 perckor egy fehér színű Fiat Ducato kanyarodott be a az Orczy úti raktárak telephelyére. A biztonsági őrbődé előtt elhaladva határozott irányt vettek egy raktár felé. A furgonból öt férfi kiszállt, levágták a lakatokat, láncokat, kifeszítették a raktár ajtaját és betolattak. Két perc alatt az öt férfi 50 dobozt pakolt be a furgonba, majd három elkövető a telephely kerítésén keresztül elfutott, két társuk pedig az autóba visszazállva, a kijárat felé indult.

Akivel nem számoltak, az a biztonsági őr volt. Miután a furgon behajtott a telepre az őrnek feltűnt a két ismeretlen, ezért útjukat a térfelügyelő kamerák segítségével követte. Amikor megbizonyosodott arról, hogy bűncselekményt követnek el, azonnal riasztotta a rendőrséget és az erőviszonyok gyors felmérése után a telephely kapuját kívülről bezárta és biztonságos helyről figyelte az elkövetőket. A vártnál hamarabb, a rendőrök kiérkezése előtt érkezett vissza a megrakodott furgon és a benne ülők amúgy is magas adrenalin szintjét emelve, a zárt kapu látványa



agresszivitásban csúcsosodott ki. Egyikük kiugrott, felszakította a kaput, majd gyorsan visszarahant a furgonhoz és nagy sebességgel elhajtottak. Meneküléskor a kapu egyik szárnya a hátsó lökhárítóhoz csapódott, melyből egy nagyobb darab le is tört.

Pár másodperc elteltével érkeztek ki a Budapesti Rendőr-főkapitányság VIII. kerületi Közrendvédelmi Osztály járőrei. Az ór azonnal közölte a kiérkező rendőrökkel a furgon rendszámát, típusát és az elhajtás irányát, így azok késlekedés nélkül az autó után indultak. Az Orczy út és a Sárkány utca kereszteződésében meglátták az előttük haladó fehér színű Fiat Ducatot, mely igen nagy sebességgel haladt. A rendőrkapitánysággal felvették a kapcsolatot, erősítést kértek és bejelentették

haladási irányukat. Üldözőbe vették a járművet, vezetőjét többször megállásra szólították fel, eredménytelenül. A kapkodásnak egy lezárt utcába való behajtás lett a vége, ahol a hajsza a futásnak eredt elkövetők üldözésével folytatódott. Kiképzett járőreink elől esélytelenül menekültek az elkövetők, akik pár másodperc múlva már megbilincselve várták sorsukat. A tetteseket előállították a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányságra, majd őrizetbe vették és kezdeményezték előzetes letartóztatásukat.

Komcsákné Sz. Magdolna

BRFK, VIII. ker. Rendőrkapitányság, sajtóreferens

Biztonságban a strandon

Közös sajtótájékoztatót tartott a strandolás szabályairól és lehetőségeiről a Budapesti Rendőr-főkapitányság és a Budapesti Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.

Oláh László, a BRFK Bűnmegelőzési Osztály vezetője arra hívta fel a figyelmet, hogy a legjobb védekezés a bűncselekmények ellen a megelőzés:

- Ne vigyünk nagy értékű tárgyakat, nagy mennyiségű készpénzt a strandokra!
- Ne hagyjuk felügyelet nélkül a táskánkat!
- A gépkocsival közlekedők ne hagyjanak értéktárgyakat, csomagokat az autóban!

A Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. képviselőjében Szűcs Panni elmondta, hogy tavaly indítottak el egy kampányt



a biztonságos fürdőzésért az Országos Mentőszolgálattal együttműködve. Fontosnak tartotta kiemelni, hogy a fürdőzni vágyók a veszélyes bányatavak helyett válasszák a biztonságos strandokat, hiszen a szép, ápolt környezet túl szakképzett úszómesterekkel és orvosi felügyelettel arra

törekednek, hogy felszabadult szórakozásban lehessen részük a látogatóknak.

BRFK KOMMUNIKÁCIÓS OSZTÁLY

☞ tük szépülni, gyarapodni fog, ingatlanjaik értéke felértékelődik. Ezzel szemben a tér környéke esténként és sajnos az utóbbi hónapokban már délutánonként is (!!!) kábítószer-fogyasztók közkedvelt találkahelye lett. Mivel az autós forgalom megszűnt, a rendőrautók nem hajtának be, amit ezek az emberek kihasználnak. Az ablakainkból nem a felújított teret látjuk, hanem a csapatokba verődött drogfogyasztókat, akik fényes nappal, a játszótéren játszó gyerekektől néhány méterre sordorják a füves cigarettáikat. Éjszaka tovább romlik a helyzet. Hangoskodás, veszekedés, kiabálás, mulatozás folyik, főleg

péntek éjszakánként. A szemközti házban dolgozó, számláikat fizető, éjszaka pihenésre vágyó emberek, beteg öregek élnek. A kapualjakban mindennapos látvány a kiürített füves tasak, eldobált cigarettapapír és nem utolsósorban a használt fecskendő. Jobb érzésű szülő csak délelőtt viszi le a gyereket a térre, mert délutánra azt elönti a szemét, a szotyolahéj, csipszes zacskó stb. A kerületi köz munkások minden reggel rendet csinálnak, de délutánra megint mocsok van mindenhol. Sajnos több családot lakoltattak ki az elmúlt időszakban, mert nem tudták fizetni a devizahitelüket. Vajon ezek az emberek, akik itt

élnek a tér környékén és nem törődnek semmivel, nem tisztelnek senkit és semmit, csak jogaik vannak, kötelezettségük nincs, azok vajon becsületesen fizetik a lakbért, a közüzemi számlákat stb.? Ezekkel az emberekkel szemben miért vagyunk tehetetlenek?

Tudjuk, hogy a megoldás nem az önök kezében van, de mi, akik itt éltük le az életünket, nekünk fontosak a szépen rendbe hozott terek, épületek, az elültetett fák, a felújított házak, és azt szeretnénk, hogy ez soha ne maradjon!

Tisztelettel:

A Mátvás tér jobb érzésű lakói



Művészetek találkozása a Józsefvárosi galériában

Páratlan kulturális élményben részesülhetett az, aki részt vett a Józsefvárosi Galéria e havi kiállítás-megnyitóján. A körül kánikulai forróságát magunk mögött hagyva a kiállítóterem kellemes légkörébe érkezünk, ahol rengeteg látogató toporgott a megnyitóra várva, és a zenészek is halkán készülődtek.

Egy gyors körbetekintés után megállapíthattuk, hogy Ezüst György festményei és Mihály Gábor szobrai remekül kiegészítik egymást. A falakon lévő alkotásokat szemlélve hamar visszatért a magunk mögött hagyott városi forróság, hiszen a képeken a tüzes vörösek és narancsok az izzó nyári napokat idézik. Ezt az érzést csak erősítették a Rajkó zenészek virtuóz játékukkal, amivel a megnyitó elején mindenkit elvarázsolnak. Liszt és Brahms egy-egy klasszikusával audiovizuális élménnyé kerekedett a nyári este, hiszen a látvány és a hangzás egymást erősítve hatottak a látogatókra, a pergő, pattogó muzsika igazi forró hangulatot varázsolt a terembe.

Ezüst György a Magyar Köztársaság lovagkeresztjével kitüntetett művész. Az alföldi hagyományok folytatója. Munkáit sajátos térlátás,

a színek intenzitása és magas mesterségbeli tudás jellemzi. Az alföldi vidék a maga sajátos stíluseselemeivel, motívumaival emberközpontú témákat hordoz. Az alföld szülöttjeként képeinek többségén megjelenik az ember, a tanyához, a földhöz való viszo-



nya. Kimeríthetetlen témaként tér vissza a ló kollázszerű vagy vegyes technikával készült képein. Világkörüli utazásainak élményei ugyanúgy beépültek festészetébe, ahogy a kubizmus, a konstruktivizmus és a pop-art is felfedezhető alkotásain.

Mihály Gábor olyan kiváló színészből lett szobrász, kinek több mint száz munkája található szerte a világban. Olimpiai csarnokokban, sportlétesítmények előtt kaptak helyet alkotásai, melyek mind-mind a tehetségét dicsérik. Különösen fontos ez azért, mert világviszonylatban is kevés a jó sportszobor. A galériában inkább történelmi, mitológiai és vallási témájú munkái kaptak helyet. Jelentős mondanivalóval bíró alkotásai nem öncélú, üres formai játékok.

A két művészen közös a szülőföld iránti szeretet, a szépség érzékeltetése. Mindkettőjük számára fontos a pillanat bemutatása és hogy a szépséget észrevetessék az emberekkel. Megmutatják és képeiken, szobraikon keresztül meg is látatják a dolgokat.

Az ígéretek szerint a Józsefvárosi Galéria nemsokára felújításra kerül, így remélhetőleg jövő tavasszal már korszerűbb és szebb kiállítóteremben találkozhatunk a művészet iránt érdeklődők. **H.B.**

Köszönet a Michelin dolgozóinak

A Michelin Hungária munkatársai több napon át szorgoskodtak a Százszorszép Napközi Otthonos Óvodában. Kezük nyomán megszépültek, újjá varázsolódtak az udvari játékok (kisvotatok, babaházak, lovas kocsi), a padok, a kerítés. A tűzfal alsó része is új szintre került.

A jól megszervezett, önzetlen, segítőkész munkájuk hozzájárul programunk hatékony megvalósulásához, és kellemesebbé teszi a gyerekek udvaron való tevékenykedtetését, játszását, mozgását.

Köszönjük fáradozásukat a gyerekek és a szülők nevében is:
az óvoda dolgozói

Elhunyt Singer András

Lapzártakor érkezett a hír, hogy elhunyt Singer András, a Kőfaragó utcai Fülemüle étterem vezetője. Korábban szállodákban, éttermekben dolgozott. Évekig igazgatója volt a dobogókői Nimród Hotelnek, majd a Volga Szállodába került. Hat évet töltött Moszkvában, ahol a magyar külkereskedők által látogatott közepes méretű szálloda és magyar étterem, a Kerki szállodaigazgatója és éttermi főnöke volt.

A Singer család 2000-ben vette át a Fülemüle vezetését. Átformálták az étterem belső világát, a vendégektől kapott fényképekkel díszítették fel a falakat, és személyes, családi ereklyéket állítottak ki a két helyiségben. Az étterem a magyar zsidó konyha ízeit hozza, de nem kóser. A menüben a közép-európai tradicionális és zsidó ételek egyaránt megtalálhatók. Az évek során számos rangos díjat és elismerést kapott a Fülemüle étterem, és rendkívül sok szakmai és egyéb sajtóorgánium foglalkozott vele mind hazánkban, mind külföldön.

Jön a nyár! Nyaraljon Káptalanfüreden!

Szeretettel várjuk a kedves józsefvárosi lakosokat - családokat, gyerekeket - a Józsefvárosi Önkormányzat káptalanfüredi táborába.

Az üdülő saját stranddal, sportpályával, felszerelt házakkal rendelkezik. Érdeklődni lehet a 06-88/438-157-es telefonszámon.

Minden további információt megtalálnak a <http://www.jogyerm.hu> oldalon



Uborka

Nem csak enni érdemes, mert kész kozmetikai csoda is. Most, hogy filléreért vehetünk belőle nyáron, használjuk ki szezonjában! Húsz percre borítsuk be arcunkat felkarikázott uborkával. Reszelve egy kis joghurttal összekeverve, nagyon száraz bőrre tejszínnel, remek pakolás. Frissíti az arcot, a kisebb ráncokat kisimítja. Nagyon jó a szem alatti karikák halványítására is. Hunyjuk be



szemünket, tegyük rá egy-egy szelet uborkát és 15 perc után távolítsuk el. Előtte persze mossuk le a szemfestéket! Frissíti, s nyugtatja a fáradt szemet. Hetente egyszer mossuk meg levével bőrünket. Pár hetes kúra után üde, s bársonyos lesz. Aki nem hiszi, próbálja ki!



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - csak nőknek

Befőzés

Régen hosszú órákat töltöttek el a háziasszonyok a különböző befőttek, lekvárok eltevésével. A befőzés ma sem gyerekjáték, de a boltokban kapható zselírozó anyagok, tartósítószerrel jelentős mértékben megkönnyítik munkánkat. A legkorszerűbb befőttesüvegek használatával megőrizhető a befőttek frissessége anélkül, hogy tartósítószerrel kellene használnunk. A házilag eltett befőttek, lekvárok, szörpök előnye, hogy egyéni módon készíthetjük el őket, kivá-



lasztva a nekünk legjobban tetsző receptet. Különböző gyümölcsök kombinálásával meglepően finom ízhatásokat érhetünk el. A jól sikerült befőzés nem csak sok munkát, de igazi sikerélményt is jelent. Milyen jólesik majd hallani, hogy „anyu vagy nagy anyu” lekvárja a legfinomabb a

világon...”! Ajándéknak sem utolsó egy-egy házilag eltett finomság. Bár a befőzés nem olcsó mulatság, s időigényes is, de a hűvös téli hónapokban mégis nagy hasznát látjuk majd munkánknak.

Blansírozás

Most, hogy a sokféle zöldséget frissen megvehetjük a piacon, érdemes télire lefagyasztanunk belőlük, de előtte pár percre előfőzzük, vagyis blansírozzuk. Nagyon rövid időre forrásban lévő vízbe mártjuk az alapanyagot, majd jéghideg vízzel leöblítjük, leszárítjuk. Elsősorban zöldségeket blansírozzunk, így az finom, ropogós marad és erőteljes, szép színét is megőrzi, s sokáig tárolható a mélyhűtőben. A forró vízben megsemmisülnek azok az enzimek, amelyek megtámadnák a vitaminokat, ásványi anyagokat. Saláta készítésénél a zöldségek finom, ropogósak



maradnak. A különböző zöldségek-gyümölcsök héja rövid blansírozás után egyszerűen lehúzható.

Kiss Éva

Főzzünk vagy hideget együnk?

Kevés fáradtsággal - több napra!

– Éppen kérdezni akartam Szabóné, hogy a nyári melegben miképpen csökkenthető a konyhai munka, a dögletes hőségben mi számít praktikusnak.

– Hát, ha egy izzadással több alkalomra tud összehozni valami finomat, Takácsné. Én kétnapi menüt préselek ki magamból egyetlen főzéssel, több nyűglődést nem érdemel ilyen melegben a házi koszt. – Akkor ellopom a módszerét, és ha „bejön”, én is továbbadom! – Süssön dupla adag egybesült húskenyeret, s válto-gassa hozzá a köreteket! Ez a fasírt kockakenyeres



változata, amihez a darált húsba zsemle-kockákat kever. A 80 deka húshoz 3 zsemle, 30 deka dinsztelt hagyma, 5 evőkanál olaj, 2 tojás, só, bors, őrölt kömény és fokhagyma kell. A zsemleket kockacukor nagyságúra vágja és öt evőkanál vízzel meglocsolja. A húsmasszába utoljára kerüljenek bele a zsemlekockák, hogy épségben maradjanak. Ha meg van vele, formázzon a masszából tepsin végig érő rudat, kenje be olajjal és hintse meg zsemlemorzsával. Löttyentsen a tepsibe fél-fél deci vizet és 180 fokon kb egy órát süsse, amíg ropogós-piros lesz a teteje. A köret lehet saláta, főzelék, krumplipüre, petrezselymes újkrumpli. A gyerek a szendvicseben is szereti, pláne, ha uborkát is ad mellé.

H.I.

RECEPT

Új metrókocsik ősztől

Az Alstom július 10-én hivatalosan is átadta az első metrószerelvényt Budapest Főváros Önkormányzatának, melyet az érdeklődők már aznap meg is tekinthettek. A BKK tájékoztatása alapján az első Alstom-szerelvény szeptember elejétől szállít majd utasokat.

A gyártó Alstom nemrég a Nemzeti Közlekedési Hatóság számára bizonyítani tudta: a szerelvények a módosított fékrendszerrel teljesíteni tudják a magyar előírásokat, és a végleges típusengedély birtokában megkezdték a 22 új, 5 kocsiból álló szerelvény leszállítását Budapestre. A leszállítás után még mindegyik szerelvényre meg kell szerezni az üzembe helyezési engedélyt is, mielőtt az új metrószerelvények a budapesti utazóközönség szolgálatába állnak.

A kettes vonalra szánt ötkocsis vonatok esetében az NKH a korábbi kifogások kapcsán közleményében a közelmúltban jelezte: „az eljárás során mérésekkel, szakértői vizsgálatokkal igazolást nyert, hogy az alkalmazott fékrendszer megfelel az Országos Vasúti Szabályzatban előírt fékberendezések biztonsági szintjének”. Korábban ugyancsak kifogás tárgyát képezte a menet-fék vezérlőkapcsoló nem megfelelő kialakítása. Ezt is módosította az Alstom, így a controller megfelelő kialakításával biztosította a szerelvény akaratlan in-

díthatóság elleni védelmét. A típusengedélyhez szükséges újabb 4000 kilométeres próbát a szerelvény hibamentesen teljesítette, így a hatóság megbizonyosodott arról, hogy a vonatok biztonságosan üzemeltethetők.

A 100 méter hosszú szerelvények egyenként 1023 utast tudnak szállítani, közülük 209-en le is ülhetnek. A szerelvények egyterűek, a kocsik között 1,5 méter széles átjárók vannak. Ugyanitt a magas utasoknak figyelniük kell a fejükre, bár az alacsony átjáróra sárga-fekete matricák is figyelmeztetnek. A légkondicionálóval is felszerelt vonatok, melyekben korszerű utastájékoztató berendezés működik majd, a budapesti hálózaton maximum 70 kilométeres óránkénti sebességgel közlekedhetnek. T.O.



Szemenszedett közhelyek

Új kiállítást láthatnak a látogatók a Fiktív Pub Gasztró Galériában. A szervezők a VISART Művészeti Akadémia tavaly végzett hallgatóinak alkotásaiból válogattak.

A kiállításon bemutatott grafikák ízelítőt adnak arról, hogy fiatal magyar képzőművészek milyen, bennünket is jellemző sztereotípiákat dőlgetnek az orosz néppel kapcsolatban, és hogy mit is jelent nekünk ma Oroszország. Nagy hatalmi státusza, korszakváltó politikai és gazdasági átalakulása, sokszínűen élő, szláv népekre jellemzően érzékeny, vagy olykor európai szemmel tekintve erősen meghatározó jelenlétükből mi él ma a fiatalokban. A június 14-én megnyitott kiállítást szeptember 9-ig, naponta 12-24 óra között tekinthetik meg az érdeklődők a Horánszky u. 27-es szám alatt található Fiktív Pub Gasztró Galériában.

NE TEGYEN „ROSSZ FÁT” A TŰZRE!

NE ÉGESSEN

se a szabadban,



se zárt térben (kályhában, kazánban)

- műanyagot (palackot, fóliát, kábelt, elektromos készüléket, szőnyegpadlót),
- festéket, oldószert (lakásfelújításból származó maradékokat),
- bútort, ajtót, ablakot,
- gumibroncsot,
- kerti hulladékot.



Az égetéskor keletkező füst

- szennyezi a levegőt, a talajt, a vizeket,
- mérgez minden élőlényt,
- balesetet, tüzet okozhat.

MEGOLDÁS: SZELEKTÍV HULLADÉKGYŰJTÉS

KERESSE a helyi önkormányzat rendeletét az égetéssel kapcsolatban, és a szelektív hulladékgyűjtés lehetőségeit!

Információ: www.humusz.hu,
www.szelektiv.hu





HÁLÓ Közösségfejlesztő Katolikus Egyesület
TÁMOP 5.2.5-B-10/1-2010-0056
„Védőháló” projekt



- **Július 18. szerda 15:00 – 18:00**
Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- **Július 20. péntek 15:00 – 18:00**
Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- **Július 21. szombat 16:00 – 20:00**
Margitszigeti piknik (frizbi, tollas, társasjátékok)
Hozz magaddal valamit, amit bedobhatsz a közösbe (étel-ital, játékok) Találkozó 15.45.: a szigeti bejárónál a Cha-Cha-Cha előtt
- **Július 24. kedd 18:00 – 21:00 Irodalmi séta Budapesten – A VIII. kerület titkai.** A program regisztrációhoz kötött, a krisztiratz@gmail.com email-címen lehet jelentkezni. Találkozó: 18.00-kor a REMIX-ben
- **Július 25. szerda 15:00 – 18:00**
Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- **Július 27. péntek 15:00 – 18:00** Ping-pong, darts, csocsó és társasjátékok.
- **Minden kedden-szerdán-csütörtökön 15:00 – 17:00 – pályaorientációs tanácsadás.** Ha kérdésed van, vagy személyes beszélgetésre lenne igényed, keress bennünket az ingyenesen hívható Zöld számon: **06 80 620 050** (hétfő-szombat 10.00 – 20.00)
Helyszín: 1088 Budapest, Mikszáth tér 1.
Nyitva tartás: K-Sze-Cs-P-Szo: 14:00-18:00
A Védőháló program rendezvényeit (elsősorban) a 12-29 éves korosztálynak ajánljuk!
A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel és teával várunk!
www.halo.hu/vedohalo + Még több információ a facebook oldalunkon!

IRODALMI SÉTA – A VIII. KERÜLET TITKAI

2012. július 24. kedd 18.00-20.00

Séta a városban izgalmas helyszínekkel,
történetekkel, játékos feladatokkal.
Ismerd meg a kerület irodalmi nagyjait,
anekdotáit és kevésbé ismert emlékeit!

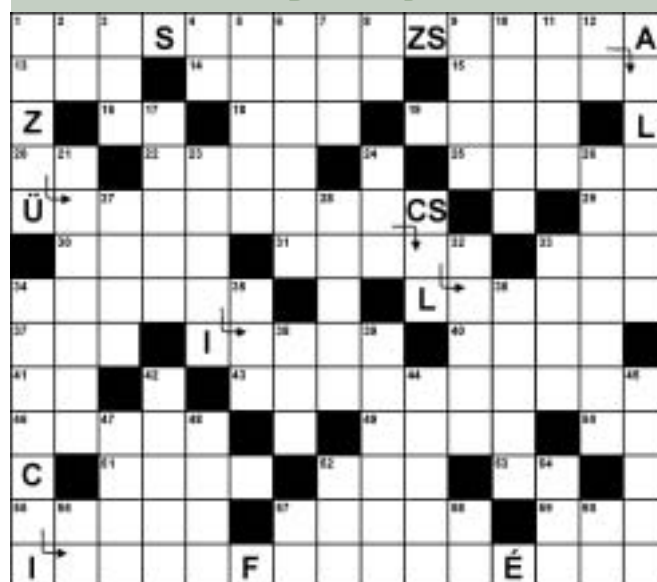
Találkozó: 18.00-kor a REMIX-ben

A program INGYENES, de a részvétel
regisztrációhoz kötött, az első 10 regisztrálónk
vendégünk egy gombóc fagyira

REMIX: 1088 Mikszáth tér 1. (piros pincaajtó)
Jelentkezni a krisztiratz@gmail.com
e-mail címen lehet

A program a Védőháló keretében valósul meg,
az Irodalmi Kávéház programsorozat részeként.
(bővebb infó: Facebook/Védőháló/Irodalmi séta,
valamint a 06/20- 288-64-37-es telefonszámon)

Nyári éj



Vízszintes: 1. Gárdonyi Géza Feljötték már a csillagok kezdetű verséből idézünk egy szakaszt. Az első rész. 13. Értelem. 14. Köddé válik. 15. Színmű. 16. Vércsoport. 18. Mag-nószalag márka. 19. Előtagként: óriási. 20. Dél-afrikai autójel-zés. 22. A Dunazug hegyvidék egyik községében lakik. 25. Meghűléses betegség. 29. Lakásban van! 30. Elfogadja a véle-ményét /két szó/. 31. ... A; I. o. olasz labdarúgó bajnokság. 33. ... Boldon; Trinidad-Tobagoi vágtafutó. 34. ... Wacker; bécsi labdarúgó csapat. 37. Service-Oriented Architecture, rövid. 40. Karboni csoporttal egyesíthető kémiai csoport. 41. Mozi-ban van! 43. Az idézet harmadik része. 46. Fogda, cella, a börtön-szlang szavával. 49. Hivatkozik. 50. Bentről. 51. Pl. szíriai. 52. Orosz hármas. 53. Az argon vegyjele. 55. Magyar származású angol Ázsia-kutató /Aurél, 1862-1943/. 57. Éles, vékony hangerővel. 59. Turku, finn város svéd neve.

Függőleges: 1. Az idézet második része. 2. ... királya; Lalo operája. 3. A Tisza romániai mellékfolyója. 4. Diploma-ta gépkocsi rendszámának betűi. 5. Nem feltétlenül szüksé-ges tárgy, bigyó. 6. Felvétel ...!; Bán Róbert-Palásthy György könyve. 7. Ricsi, másképp. 8. Hiányos bók! 9. Jemeni kikötő-város. 10. Nem társasági. 11. Gabonát vág. 12. Hazafele! 17. Ugrival az elején: izgó-mozgó, szeleburdi. 21. Meg-megálló, gátolt mozgású. 23. Az idézet negyedik része. 24. Felső vég-tag. 26. Az iskolában a tizenkét évesek osztálya. 27. Ethylene-dioxy-N-methylamphetamine; gyógyszeranyag, rövid. 28. Ha-józás, örökös. 32. ... Doolittle; hölgy a My fair ladyből. 33. Olajcég. 34. Az idézet ötödik, befejező része. 35. Páratlanul alélól! 36. ... Tempefői; Csokonai színműve. 38. Járműelemek és Hajtások Tanszék, rövid. 39. Idegsejt. 42. Opera ...; „ko-moly” /nem víg-/ opera. 44. Sportszermárka. 45. Az egyik apostol. 47. Kínai mértékegység. 48. Rendfokozat. 52. Rin-...-...; egykori kutyaszár. 54. Szótoldalék. 56. A tallium vegyjele. 57. Az alapskála második hangja. 58. A csodák csodája! 60. Kintről. **Zábó Gyula**

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.)

Beküldési határidő: 08.24.

06.12-ei rejtvényünk megfejtése: Nincs nagyobb szerencsétlenség, mint a rossz lelkiismeret.

Nyerteseink: Csernyák Mária, Koleszár Józsefné

A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



SAJTÓKÖZLEMÉNY 2012/06/15

Esélyt a Kibontakozásra – Kulturális és Szociális Alapítvány a Társadalmi Megújulás Operatív Program keretében meghirdetett TÁMOP-1.4.3.-10/1-2F Innovatív, kísérleti foglalkoztatási kezdeményezések című pályázati kiírásán támogatást nyert.

A projekt címe: „Most lépj”

A megítélt támogatás összege: 156.344.400,- Ft

A projekt célja: egy innovatív foglalkoztatási, munkahelyteremtő beruházási program megvalósítása, amely a szociális gazdaság fejlődését is elősegíti.

A projekt keretén belül egy zenés, táncos show műsort hozunk létre, amely a roma kultúrát, történelmet mutatja be.

A projekt célcsoportja a munkaerő-piacról tartósan kiszoruló roma személyek, akik éppen a romaságukból adódóan tudják leginkább a rájuk osztott feladatot elvégezni, mivel a kultúrájukból fognak építkezni, fejlődni, a munkaerőpiacon helyt állni.

A projektbe 50 fő kerül bevonásra, melyből minimum 40 fő képzettséget szerez. A képzettséget szerzett személyek a projekt keretében 6 hónapos foglalkoztatásban vesznek részt és a projekt végére minimum 40 fő önfoglalkoztatóvá, vállalkozóvá válik.

Projektmegvalósítás helyszíne: Budapest Józsefváros
Bővebb információ az alapítvány elérhetőségein kérhető.

Esélyt a Kibontakozásra – Kulturális és Szociális Alapítvány

Cím: 1082 Budapest, Leonardo Da Vinci u. 43/B.

Telefon: +36 1-785-0378,

E-mail: mostlepj@indamail.hu,

Honlap: www.mostlepj.hu,

www.ujszechenyiterv.gov.hu



Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy a gyorsszolgálati, karbantartási és hibaelhárító munkálatokat

az Épkar Zrt. látja el.
Telefonszám: 210-3417.

Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft.

Mediterrán akció!

10% - 50%
amíg a készlet tart!*

FitoLand
DÍSZNÖVÉNYKERTÉSZET

1083 Budapest, Korányi 5. u. 2/c.
06 1 303-4934 | koranyi@fitoland.hu
1083 Tomó és Illés utca sarok díszfaiskola
06 1 215-0392 | tomo@fitoland.hu
*Más kedvezménnyel nem vonható össze!

ÓRIÁSI HÚS AKCIÓ

A 32-ek tere 4. szám alatt lévő húsboltban Mindenkit szeretettel vár Krisztián, a kedves hentes!

sertéskaraj, -comb,
-lapocka, -oldalás**999.-**
darált hús
(60 %-os hústartalom)**699.-**
bőr nélküli zsírszalonna
(30 %-os hússal)**350.-**
parasztkolbász**1.199.-**
sült házi zsír,.....**549.-**
sertés hátsó csülök.....**699.-**
tanyasi csirkeemell**1.099.-**
tanyasi csirkecomb**799.-**



Nyitva tartás: hétfőtől péntekig
7-17-ig, szombaton 7-13-ig

Apróhirdetés

Régiségek, hagyatékok vétele készpénzben színházak részére. Hibás tárgyakat is, bútorokat, festményeket, órákat, porcelánokat, csillárt, ruhaneműt, hanglemezeket, bizsukat, könyveket, szőnyegeket, zongorát. Kiszállítás, szakbecslés díjtalan. Tel: 06-30-419-2713, Müller Katalin

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT 1086 Telek tér 8-9. fogsor-készítés, javítás, porcelán koronák hidak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: Kovácsné, 31-35-604, 30-96-25-029

VIII. ker. Budapest, Nap u. 35. számú épületben 33 nm-es, utcai bejáratú üzlethelyiség bruttó 55 e Ft/hó összegért kiadó. Érdeklődni lehet: 210-0773

Természetgyógyász fitoterapeuta, talpreflexológus, tanácsadó gépi kezelésekkkel is. Fitotékában, Herbaházban, Rendelőben, Kulturházban vállal kezeléseket. Érd.:0670/600-8016

TOLL FELVÁSÁRLÁS! Régi Dunyháját, párnáját, paplanját napi áron megvásároljuk! Peter's Paplan Kft. 1089 Kálvária tér 19. peterspaplan@peterspaplan.hu, Mobil: 06-30-686-0529

Csendes, első emeleti, világos, félkomfortos, 63 nm-es kétszobás lakás eladó. 7,5 M Ft. Tel.: 06-30-245-2572

A férfiaknak egy bizonyos életkor után valami pluszra van szükségük a partnerkapcsolatban. Partner Plusz kapszula. Az Aranyapajz patikában kapható. Baross tér 9.

Corvin-negyed közelében VIII. ker. Kisfaludy utcában 40 nm-es lakás eladó 7,8 M Ft-ért. Tel.: 06-20-364-8188

Kisebbre cserélném 47 nm-es, saját tulajdonú lakásom, akár önkormányzatra is. Tel.: 303-7706

KÖNYVELÉST, ADÓTANÁCSADÁST vállal könyvelő cég, 20 éves múlttal. Tel: 0620-968-98-11; http://mtsa.andrasek.hu